

Sidekick PC

Manual del usuario

Version 1.1

INDICE DE CONTENIDOS

1. INTRODUCCIÓN	3
1.1. ACRONIMOS Y ABREVIATURAS	3
1.2. NECESIDADES DEL SISTEMA	5
1.3. INSTALACIÓN DEL SOFTWARE	6
1.3.1. Instalación del SidekickPC	6
1.3.2. Instalación de los controladores del USB para el kit de conexión del equipo.....	18
1.3.3. Instalación del SQL Server Management Studio Express.....	19
1.3.4. Desinstalación del SidekickPC.....	22
1.4. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	23
1.4.1. Prerrequisitos del manual de instalación	23
1.4.2. Problemas de instalación del servidor SQL.....	23
1.5. INICIALIZACIÓN DEL SOFTWARE	24
1.5.1. Licencia de activación	24
1.5.2. Parámetros internet.....	29
1.5.3. Actualizar datos	30
2. CONEXIÓN DEL EQUIPO A LA RED.....	35
3. CONEXIÓN DE LA PLACA EXTRA AL PC	38
4. FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE	40
4.1. PÁGINA INICIO.....	43
4.2. FORMA DE CONFIGURACIÓN	44
4.2.1. Instrucciones de configuración de la forma del menú.....	48
4.3. FORMA DE IDENTIFICACIÓN	54
4.4. FORMA DE HISTORIA	55
4.5. FORMA DEL MONITOR	56
4.5.1. Asistente de localización y resolución de problemas	58
4.6. FORMA GRAFICA	61
4.7. FORMA I/O DIGITAL	62

1. INTRODUCCIÓN

Sidekick Enterprise Solution es un sistema estándar propuesto por **Cross Technology and Innovation** (CTI) para apoyar a la organización del servicio posventa. El objetivo principal de este sistema es suministrar al servicio técnico de una herramienta manual que, junto con los módulos de interfaz adecuados, simplifique la realización de los procedimientos de diagnóstico y permita que de una manera fácil la configuración de los módulos electrónicos.

Sidekick es un sistema de una empresa a nivel general que integre sin fallo la mayor cantidad de información sobre los productos de Electrolux en una herramienta de software para el cliente. El software cliente (**SidekickPC**) permite diagnosticar rápidamente los equipos y crear módulos electrónicos de recambio. Este es el manual del usuario para esta aplicación.

La integración de los datos entre las bases de datos de corporativas y el SidekickPC se produce sin error debido al servicio Web que se aprovecha de las últimas tecnologías para minimizar el tiempo de actualización y perfeccionar la experiencia del usuario y la seguridad.

Existen muchas ventajas en el uso de un ordenador adicionado como herramienta al servicio de asistencia:

Existen muchas ventajas usando la herramienta de ayuda del ordenador, por ejemplo:

1. La posibilidad de diagnosticar los equipos en un menor tiempo y de una forma mucho más precisa, así que se reducen la cantidad de recambios necesarios para arreglar el problema y reducir el tiempo de intervención. SidekickPC identifica si es posible realizar el test al equipo, conseguir y decodificar el estado interno del controlador electrónico y ejecutar los procedimientos de diagnósticos y los pasos de localización y resolución de problemas que el usuario requiera;
2. La posibilidad de crear módulos electrónicos de recambio comenzando por “módulos genéricos” con el proceso de programación y configuración. Esta función asegura que el recambio creado mediante este medio, es como el original producido en la fábrica.

1.1. ACRONIMOS Y ABREVIATURAS

AMI	Mini interfaz del equipo (Appliance Mini Interface)
ACK	Kit de conexión del equipo (Appliance Connection Kit)
CCF	Archivo de configuración del ciclo (Cycle Configuration File)
CTI	Cross Technology and Innovation: departamento de Electrolux que se ocupa de tecnología e innovación
DAAS	Sistema de adquisición del equipo domestico (Domestic Appliance Acquisition System)
ELC	Código del nivel de ingeniería (Engineering Level Code)
HEX	Extensión del nombre del archivo del firmware (Firmware filename extensión)
HTML	Lenguaje de Marcas Hipertextuales (Lenguaje Hyper Text Markup Language)

LBL	Extensión del archivo de definición de la etiqueta (Label Definition File extensión)
MCF	Archivo de configuración de la máquina (Machine Configuration File)
MDAC	Componentes de datos de acceso de Microsoft (Microsoft Data Access Components)
MDI	Interfaz múltiple del documento (Multiple Document Interface)
MMC	Consola de administración de Microsoft (Microsoft Management Console)
PC	Ordenador personal (Personal Computer)
PIF	Archivo de información de programación (Programming Information File)
PNC	Código numérico del equipo (Part Number Code)
Prog	Número de inserción progresivo (Progressive Insertion Number)
PSS	Almacenaje del software del producto (Product Software Storage)
Search Key	La base de datos busca los programas extraídos del código de usuario (The database search string extracted from the User Code)
SidekickPC	El programa para el diagnostico del equipo y la configuración del modulo. (The program for diagnosing appliances and configuring electronic boards).
SKC	Código del Kit del servicio (Service Kit Code)
SP1	Paquete de servicio 1 (Service Pack 1)
SP2	Paquete de servicio 2 (Service Pack 2)
SP4	Paquete de servicio 4 (Service Pack 4)
SSE	Service Support Europe: departamento de Electrolux que ofrece soporte a las diferentes organizaciones de servicio técnico en Europa
SYM	Extensión del símbolo del nombre del archivo (Symbol filename extensión)
TDS	Sistema de documentación técnica (Technical Documentation System)
USB	Puerto USB (Universal Serial Bus)
User Code	El código del programa introducido por el usuario (The string code as entered by the user)
WSE	Web Services Enhancements: tecnología que permite mejorar el servicio Web a través de ventajas como seguridad de extremo a extremo en el nivel de los mensajes, enrutamiento basado en contenidos y directivas que aprovechan las especificaciones WS-Security, WS-Addressing y WS-Policy.

1.2. NECESIDADES DEL SISTEMA

Los prerequisites o requisitos previos del software para el **SidekickPC** son los siguientes:

1. Microsoft Windows XP SP2 o Vista (excepto para edición de principiante)
2. Microsoft Windows Installer 3.1
3. MDAC 2.8
4. Microsoft .NET Framework 2.0
5. Microsoft WSE 3.0
6. Microsoft Internet Explorer 6.0 SP1 o posteriores
7. Microsoft SQL Server 2005 Express Edición SP2. Si en su PC tiene ya instalado otra edición del servidor SQL 2005, no se requiere este punto.

El programa de instalación detecta todo el software faltante y, si es necesario, es capaz de instalar automáticamente los puntos 2, 3, 4 y 5. El programa de instalación es capaz de detectar la ausencia del servidor SQL 2005, pero no lo instala automáticamente. Mas tarde en este documento se puede leer como instalar la edición Microsoft SQL Server Express 2005 SP2.

Microsoft Internet Explorer 6.0 SP1 es el software prerrequerido para todas las instalaciones del servidor SQL 2005, como es requerido para Microsoft Management Console (MMC) y Ayuda HTML. Una mínima instalación de Internet Explorer es suficiente, e Internet Explorer no se necesita para omitir la búsqueda.

Si ninguno de los prerequisites del software esta instalado, el PC usado necesita como mínimo 10 GB de espacio libre en el disco duro. Este espacio incluye la opción del servidor de gestión SQL Studio Express.

La mínima cantidad RAM necesaria es de 512 MB (se remienda mejor 1 GB) mientras la velocidad de procesador necesaria es de 1 GHz. Un controlador en CD o DVD, como adecuado, se requiere para la instalación desde el dispositivo CD o DVD.

SidekickPC requiere al menos un monitor de resolución de 1024x768 píxeles.

La aplicación más demandada es el servidor de la edición del SQL 2005 Express. Si se dirige a la página Web de Microsoft, puede leer los requisitos exactos para este software:

<http://msdn2.microsoft.com/en-us/library/ms143506.aspx>

1.3. INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

Este párrafo describe la secuencia de pasos en un proceso de instalación típico de un PC con Windows XP sin ningún software adicional instalado. Los pasos de la instalación pueden sin embargo variar dependiendo del sistema operativo y la configuración del Software en el PC.

Se debe iniciar la sesión como administrador para realizar la instalación del software.

1.3.1. Instalación del SidekickPC

1. Ejecutar el programa **SETUP.EXE** que se encuentra en la carpeta del directorio raíz del CD suministrado.
2. Si el NET Framework 2.0 no está instalado, SETUP (instalación) pregunta si desea instalarlo. Para instalarlo, pulsar aceptar para continuar:

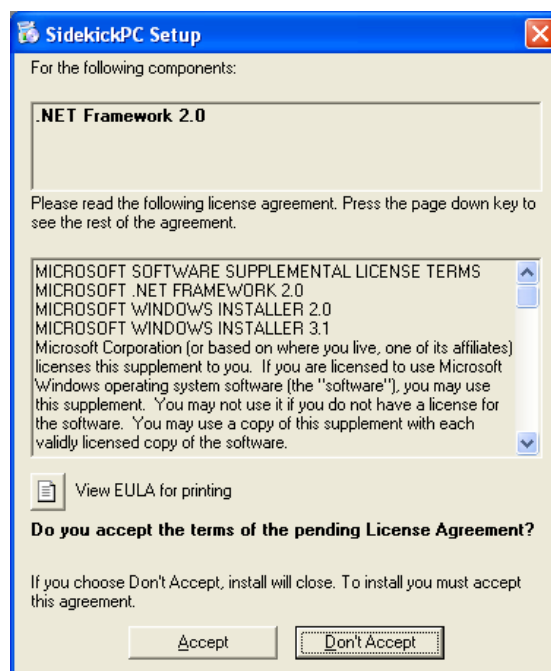


Fig. 1. Instalar .NET Framework 2.0

3. Si el WSE 3.0 Runtime no esta instalado, SETUP pregunta si deseas instalarlo. Para instalarlo pulsar aceptar para continuar:

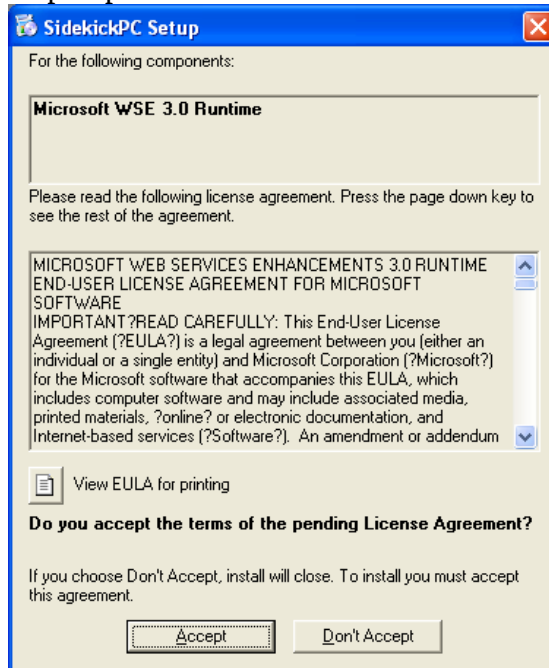


Fig. 2. Instalar WSE 3.0 Runtime

4. Si Windows Installer 3.1 no esta instalado, SETUP pregunta si deseas instalarlo. Para instalarlo pulsar aceptar para continuar:

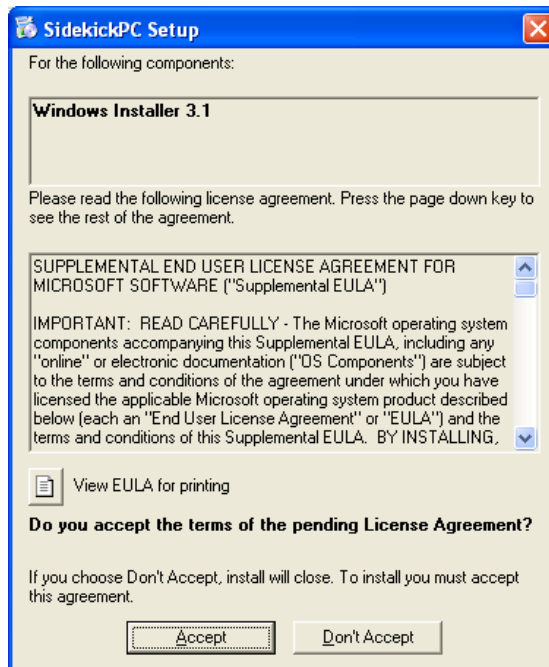


Fig. 3. Instalar Windows Installer 3.1

5. Después de instalar los prerequisites, se preguntará para reiniciar tu PC.

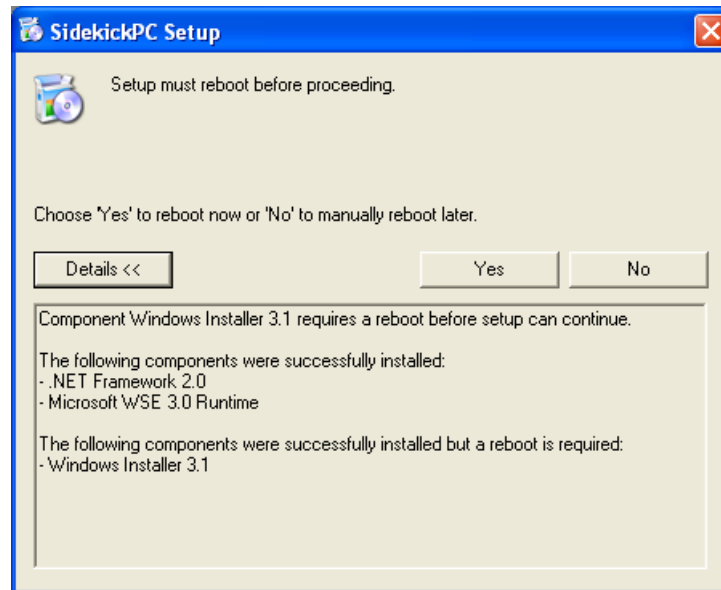


Fig. 4. Reiniciar el sistema

6. Reiniciar el PC, comenzar la sesión como administrador pleno, si fuera necesario iniciar de nuevo el SETUP.EXE. Si no estuviera instalado el servidor SQL 2005, en este caso aparecerá un mensaje de error como el que se muestra a continuación. De lo contrario saltar al paso 17.

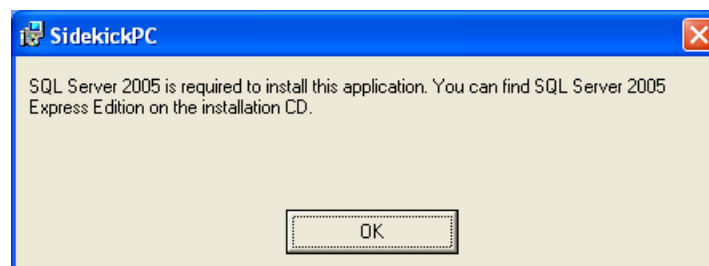


Fig. 5. Se requiere el servidor SQL 2005

Pulsar **Close (cerrar)** para abandonar la instalación sin haberla completado:

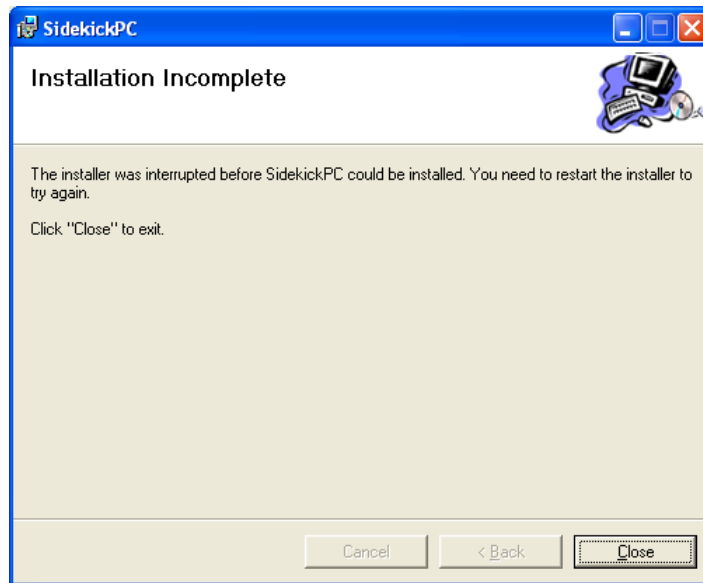


Fig. 6. Instalación incompleta

7. Ejecute el programa **SQL Expr32.EXE** localizado en la carpeta **SqlExpress** en el CD de distribución y aceptar la licencia acordada. Este programa verificará e instalará los prerequisites. Al finalizar pulsar siguiente (**Next**):

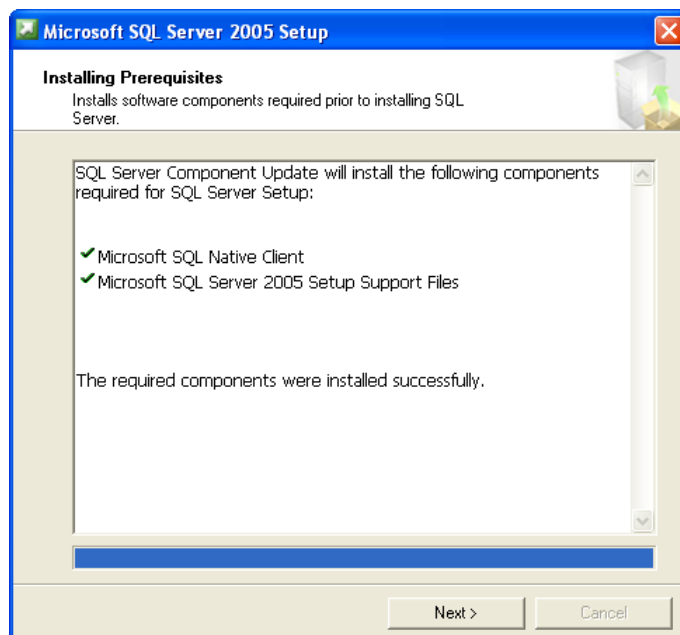


Fig. 7. El servidor express SQL Setup – Prerrequisitos de instalación

8. Después de la verificación de la configuración del sistema pulsar Siguiente:

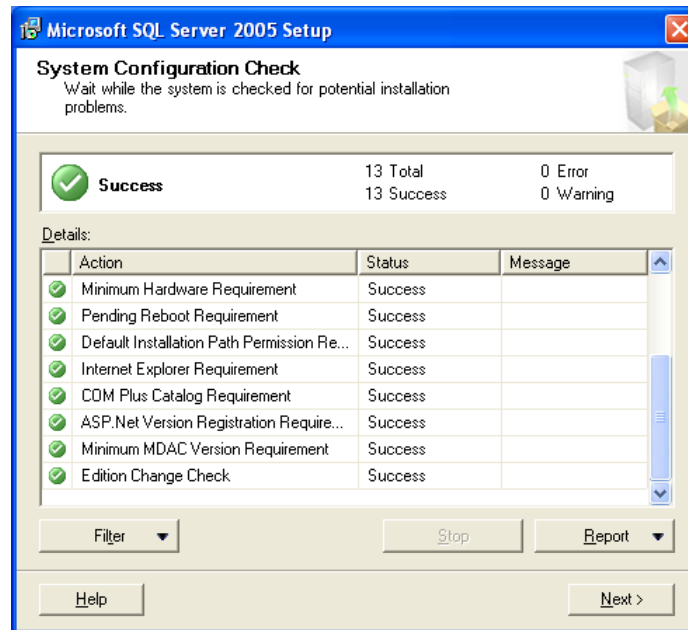


Fig. 8. Servidor Express SQL Setup –Verificación del sistema de configuración

9. Después de introducir el registro de datos pulsar siguiente:

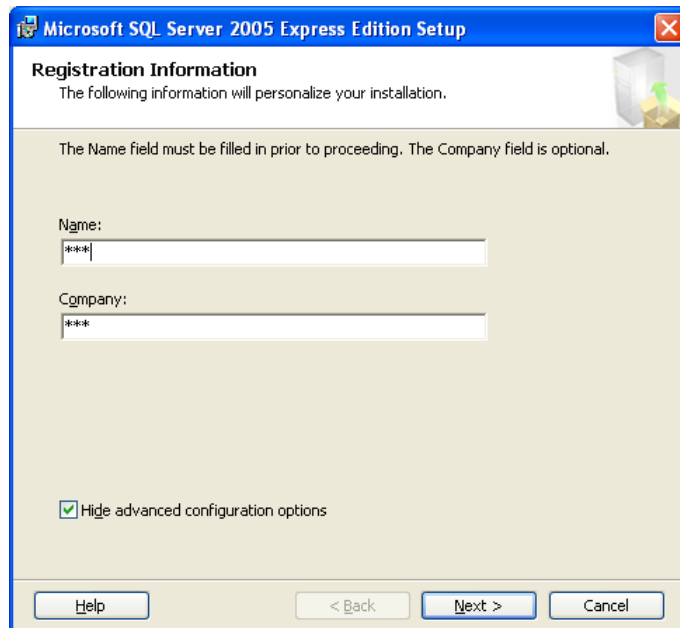


Fig. 9. Servidor Express SQL Setup – Registro

10. Se pueden mantener las características por defecto. Entonces pulsar siguiente:

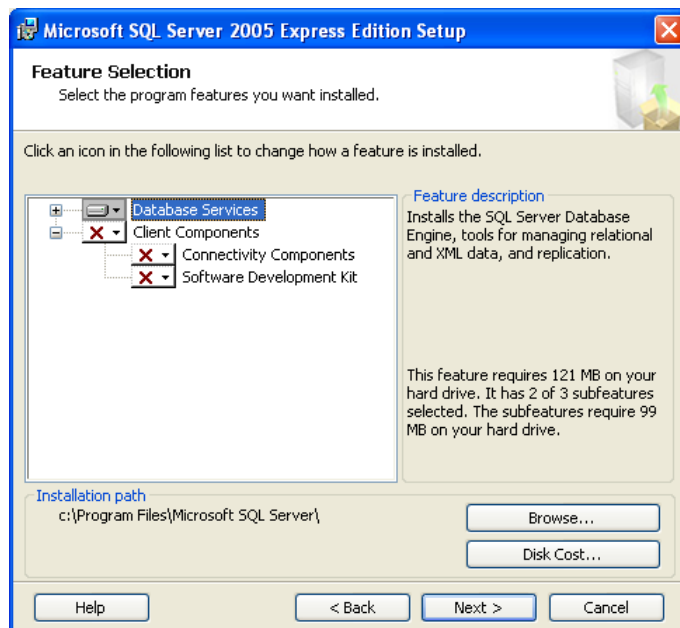


Fig. 10. Servidor express SQL Setup – Características de selección

11. Se puede conseguir por defecto el modo de autenticación (el programa de instalación cambiara mas adelante automáticamente la instalación al modo mixto):

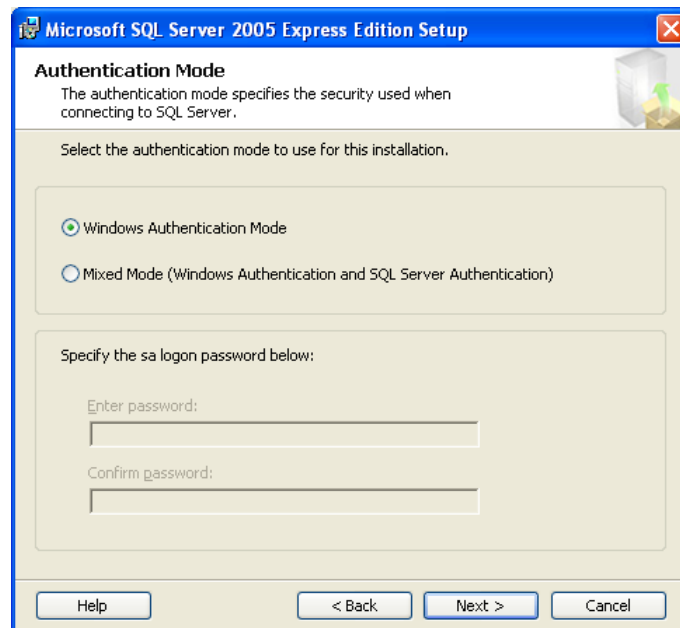


Fig. 11. Servidor express SQL Setup – Modo de autenticación

12. **Importante:** Seleccionar ambas ventanas de verificación en las opciones de configuración y pulsar siguiente.

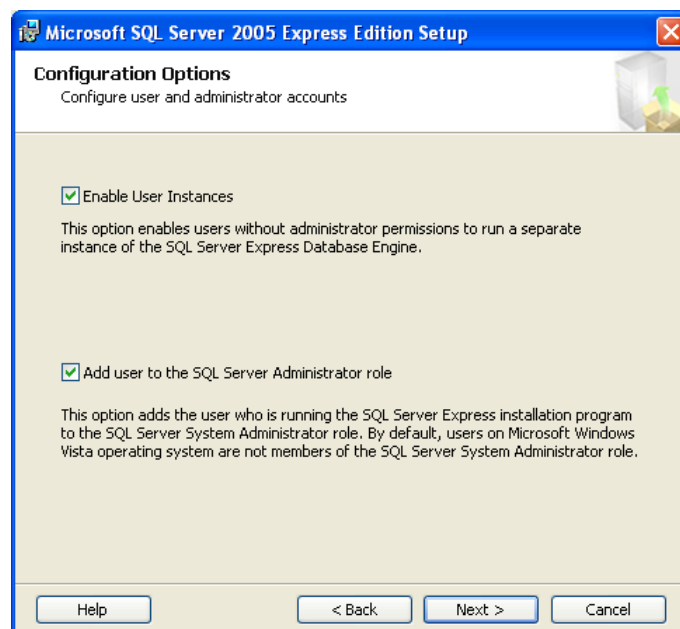


Fig. 12. Servidor express SQL Setup – Opciones de configuración

13. Mantener las opciones por defecto de los informes de instalación, entonces pulsar siguiente:

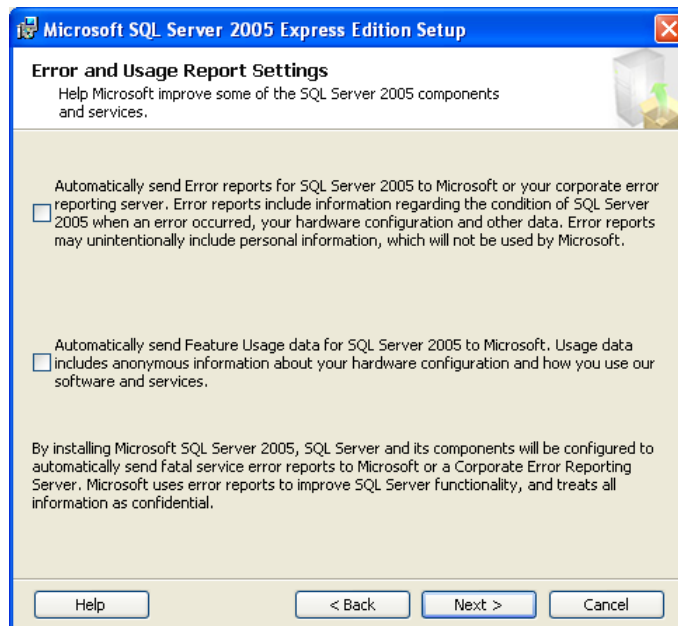


Fig. 13. Servidor express SQL Setup – Informes de instalación

14. Servidor SQL 2005 esta preparado para instalarse. Pulsar instalar:

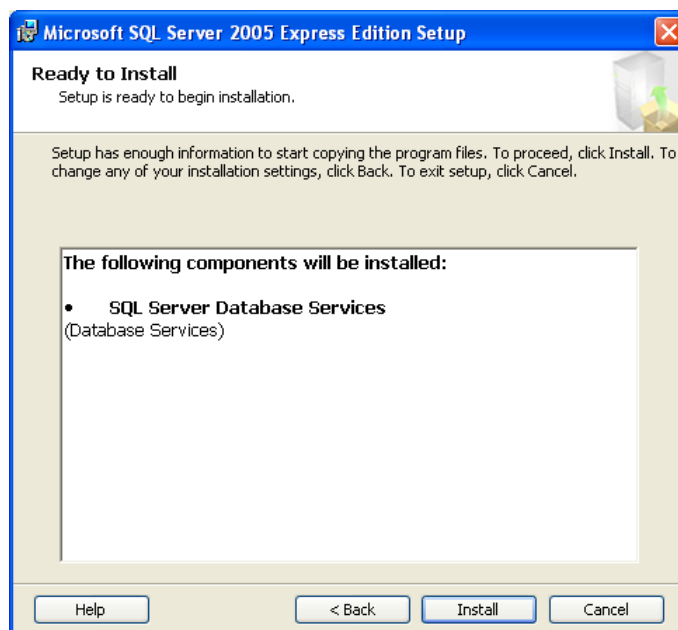


Fig. 14. Servidor express SQL Setup – Preparado para instalar

15. Esperar hasta el final de la instalación del servidor SQL, entonces pulsar siguiente:

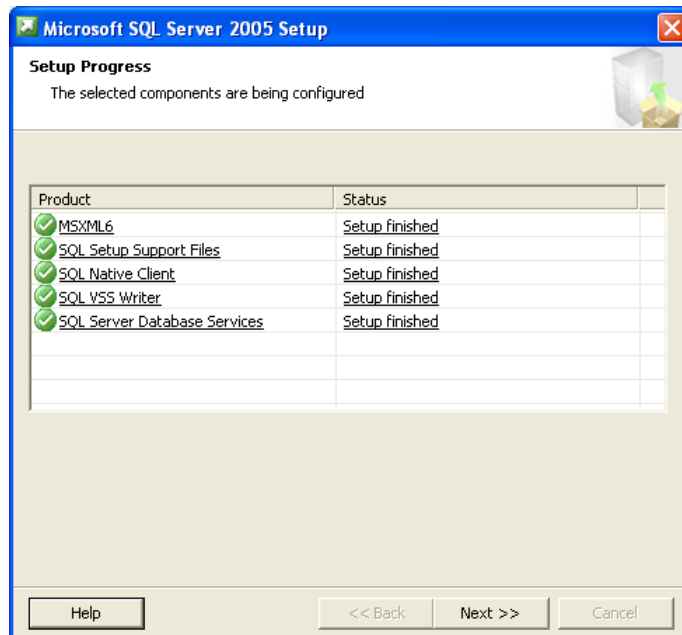


Fig. 15. Servidor express SQL Setup – Final de la instalación

16. Solamente pulsar finalizar (Finish) para completar el proceso de instalación:

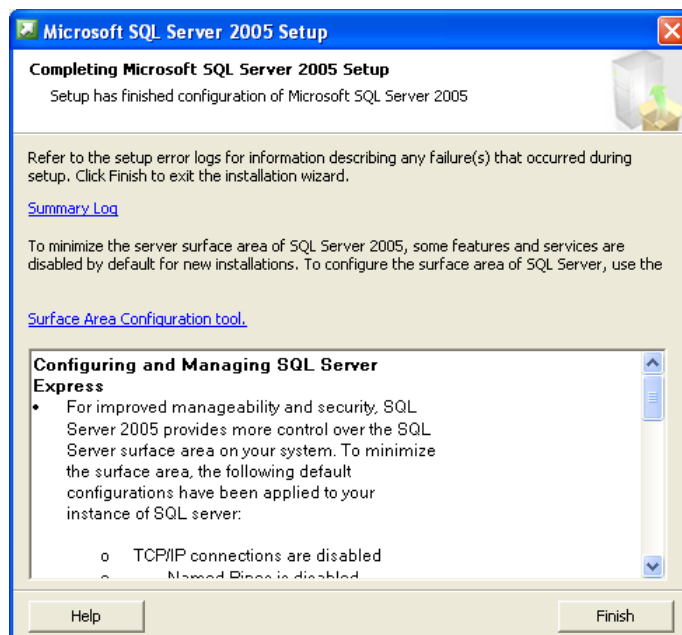


Fig. 16. Servidor express SQL Setup – Pasos opcionales

17. Si se acaba de instalar el servidor SQL 2005 Express, ejecutar otra vez SETUP.EXE. Se puede elegir la carpeta de instalación. Mantener los ajustes por defecto, si no es estrictamente necesario. Por favor recordar que no se pueden especificar carpetas especiales tales como “C:\Program Files”, “C:\Documents and Settings\All Users\Application Data”, or “C:\Windows\System32”. Si no lo hace, la instalación mostrará un mensaje de error y repetirá el proceso entero. Esta limitación se debe al tema relativo al sistema operativo a Microsoft Vista:

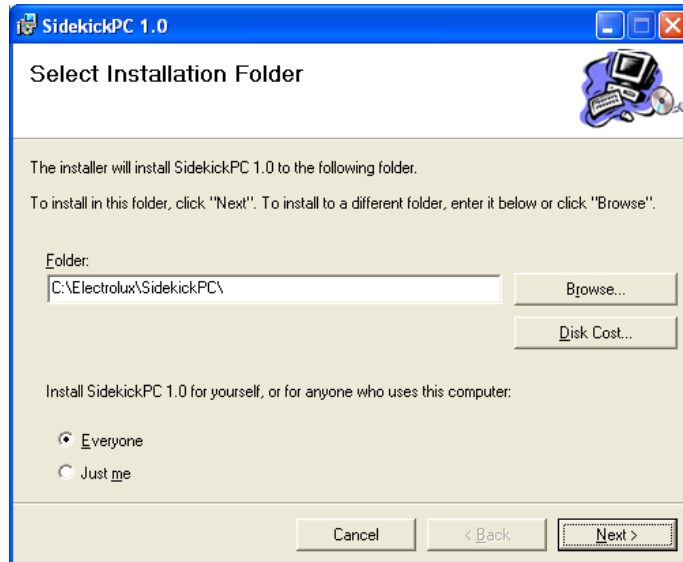


Fig. 17. Seleccionar la carpeta de instalación

18. SETUP pregunta si desea cambiar los ajustes de la base de datos que va a ser creada automáticamente. Es posible especificar la base de datos y entrada creada con la instalación previa del software. Mantener los ajustes por defecto si no es estrictamente necesario. La **búsqueda de datos** identifica el servidor SQL caso que se mantenga la carpeta local de la base de datos. La **base de datos** es el nombre de la base de datos local. Del código de identificación del Usuario (**User ID**) y contraseña (**Password**) son las credenciales de acceso a la base de datos local. Por favor recordar que, SidekickPC utiliza una “autenticación mixta” para conectarse a la base de datos locales:

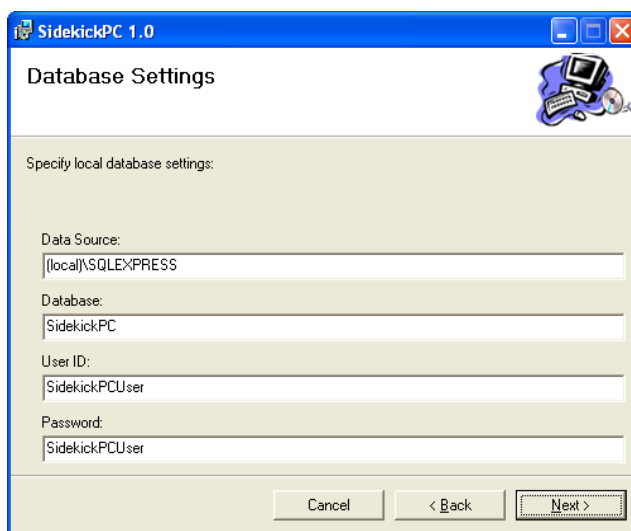


Fig. 18. Instalación de la base de datos

19. Especificar el URL y las credenciales para los servicios de instalación Web que la aplicación usará para descargar datos actualizados al día, si realmente los conoce. Para el Usuario (**Username**) y contraseña (**Password**) debe usar la información de acceso suministrada con la notificación de correo electrónico cuando se cree su cuenta. Estas son las mismas credenciales que usa para acceder al área reservada en el portal Sidekick:

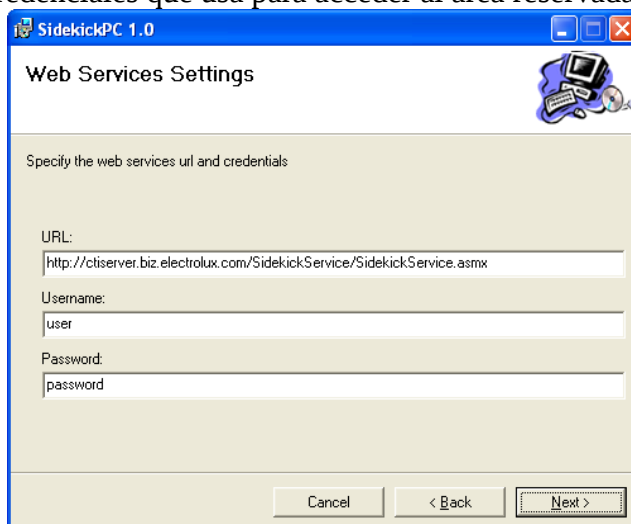


Fig. 19. Instalación del servicio Web

20. Introducir el número de licencia en la ventana de activación de la instalación, si ya lo conoce. Debe usar el número de licencia que debería haber sido facilitada mediante una notificación de correo electrónico cuando la cuenta fue creada:

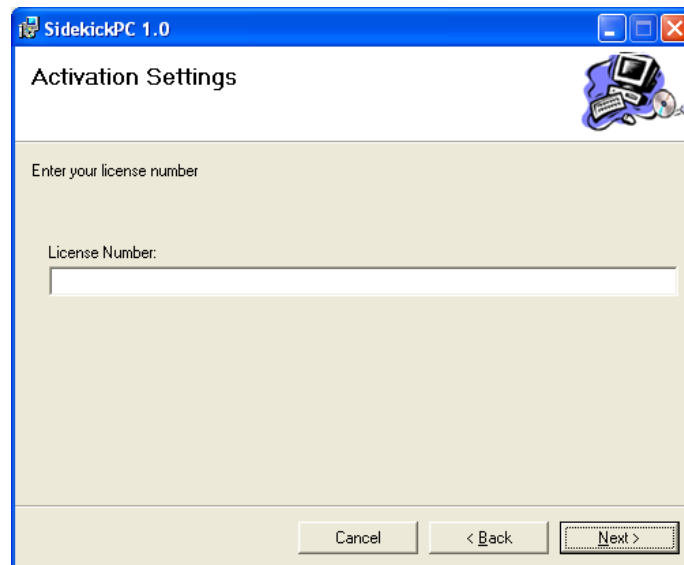


Fig. 20. Activación de la instalación

21. Confirmar la instalación y esperar la finalización del proceso. Si ocurre algún error durante la instalación, aparece un diálogo de instalación. En caso contrario no aparece otro dialogo, con excepción de uno al final.
22. SETUP finalmente completado. Solamente pulse cerrar (Close) para finalizar el proceso:

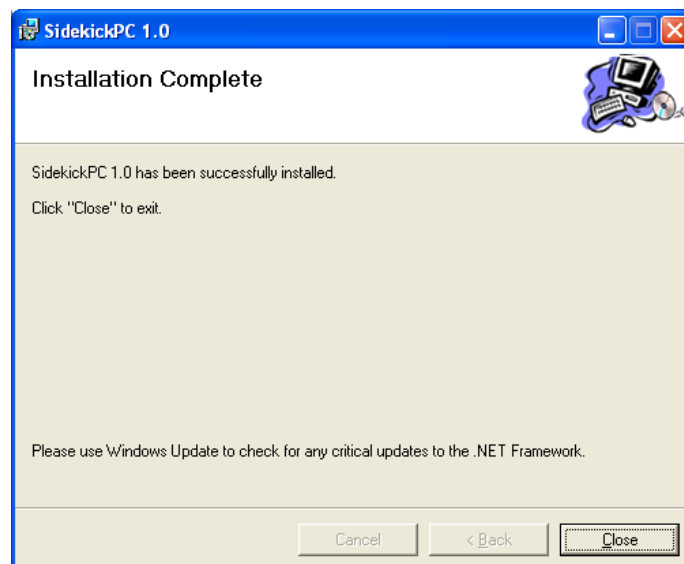


Fig. 21. Instalación completada

1.3.2. Instalación de los controladores del USB para el kit de conexión del equipo

Después de completar la instalación del SidekickPC, existe otra instalación importante que se debe llevar a cabo antes de dejar el modo administrativo en el PC: Se deben instalar los controladores del kit de conexión del equipo.

Para efectuar este paso se debe poseer un kit de conexión al equipo (ACK) que el soporte de servicio europeo (SSE) debería haber suministrado. Debe conectar el interfaz del USB del modulo interfaz al PC por medio del cable suministrado. El sistema operativo reconoce esta la primera vez que conecte el equipo al PC y provoca la instalación de los controladores.

Los controladores son copiados en el disco duro durante la instalación del SidekickPC en el directorio de los **controladores del USB** comenzando desde la instalación de la carpeta. El directorio por defecto de la carpeta de instalación es: **C:\Electrolux\SidekickPC\USB Drivers**

Puede encontrar instrucciones detalladas de cómo instalar los controladores USB en el manual “Instalación de Módulos USB del equipo v 2.0 (**Appliance Interface Modules USB Setup v 2.0**)” que se ha instalado durante la instalación del SidekickPC.

1.3.3. Instalación del SQL Server Management Studio Express

Esta sección describe las opciones de instalación del SQL Server Management Studio Express. La instalación de este software es solamente necesaria para el software con la finalidad de localización y resolución de problemas. Esta es una herramienta para el administrador de la base de datos local, necesaria solamente para el soporte de las actividades del software.

En la mayoría de los casos se puede sencillamente saltar esta sección.

1. Ejecutar el instalador **SQLServer2005_SSSEE.msi** localizado en la carpeta **Extra\Microsoft SQL Server Management Studio Express**. En el cuadro del dialogo pulsar siguiente. en el CD suministrado:



Fig. 22. Instalación del Servidor SQL MS Express - Pantalla de bienvenida

2. Aceptar los términos y condiciones legales, entonces pulsar siguiente:

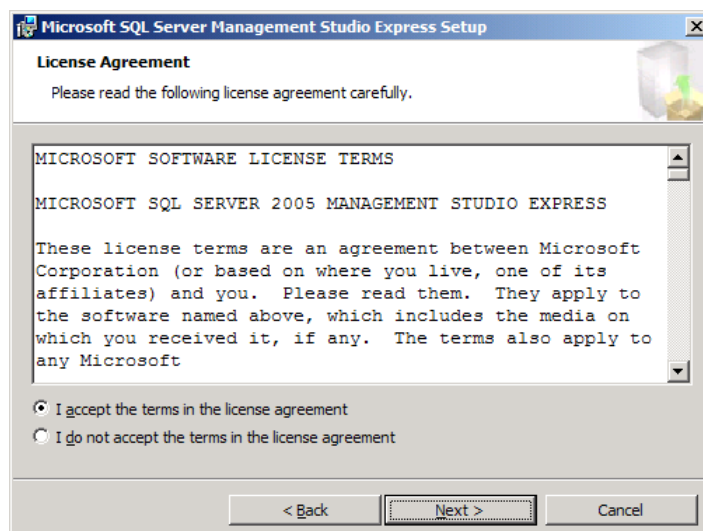


Fig. 23. Instalación del Servidor SQL MS Express – términos y condiciones legales

3. Introducir la información de registro, entonces pulsar siguiente:

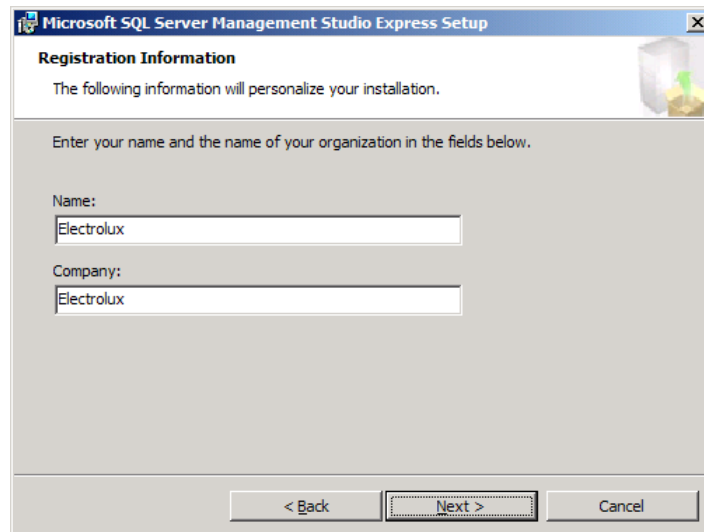


Fig. 24. Instalación del Servidor SQL MS Express – Registro

4. Se pueden seleccionar las características por defecto, entonces pulsar siguiente:

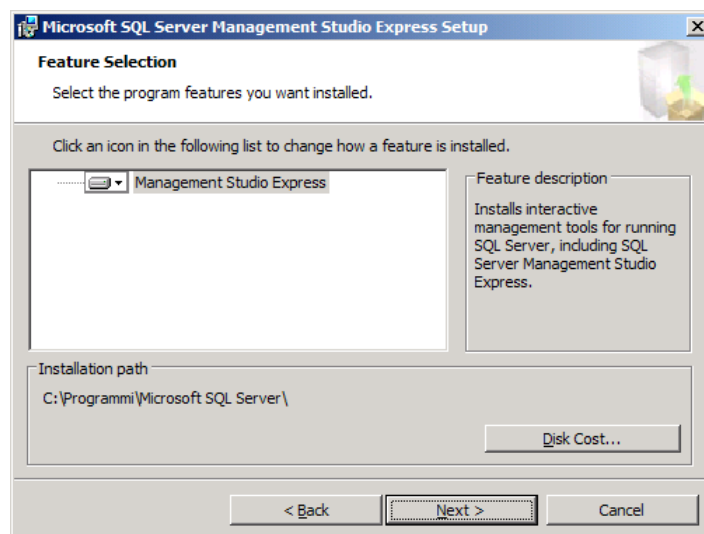


Fig. 25. Instalación del Servidor SQL MS Express – Selección de características

5. Servidor SQL Management Studio Express esta preparado para instalarse, pulsar instalar (Install):

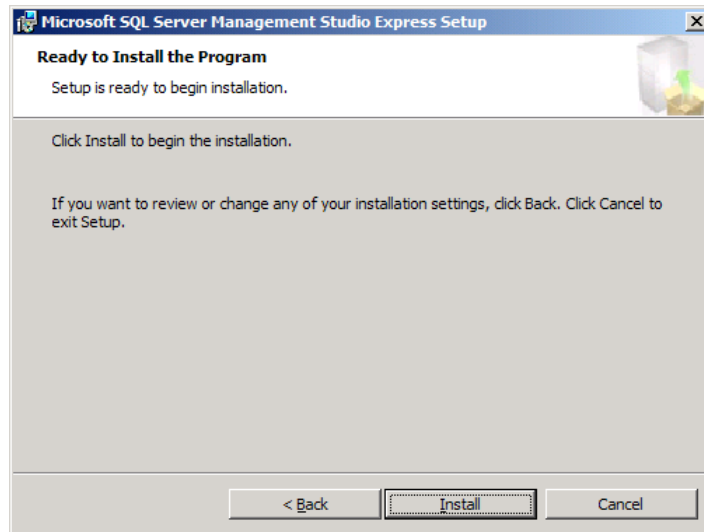


Fig. 26. Instalación del Servidor SQL MS Express SQL S – Preparado para instalar

6. Esperar hasta el final de la instalación, entonces pulsar finalizado (Finish):

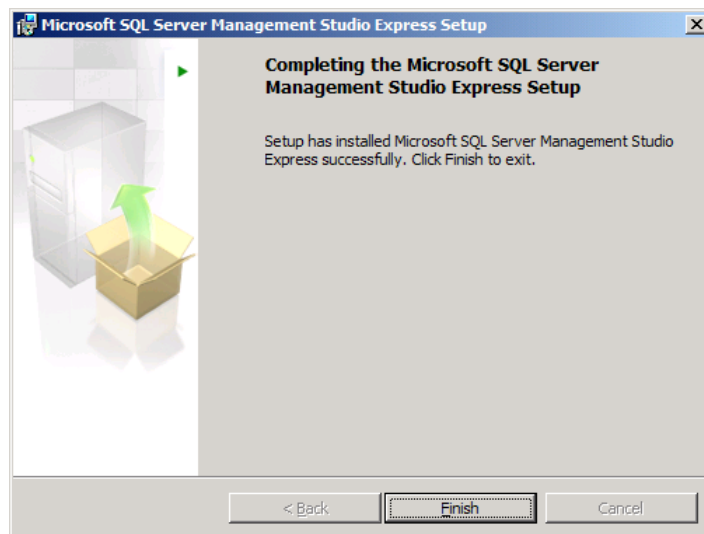


Fig. 27. Instalación del Servidor SQL MS Express – Finalizado

1.3.4. Desinstalación del SidekickPC

En un determinado punto se puede querer eliminar la aplicación en su PC. Se puede eliminar como cualquier otra aplicación de Windows por medio de **añadir / eliminar programas** (Add/Remove Programs) del subprograma en panel de control (Control Panel).

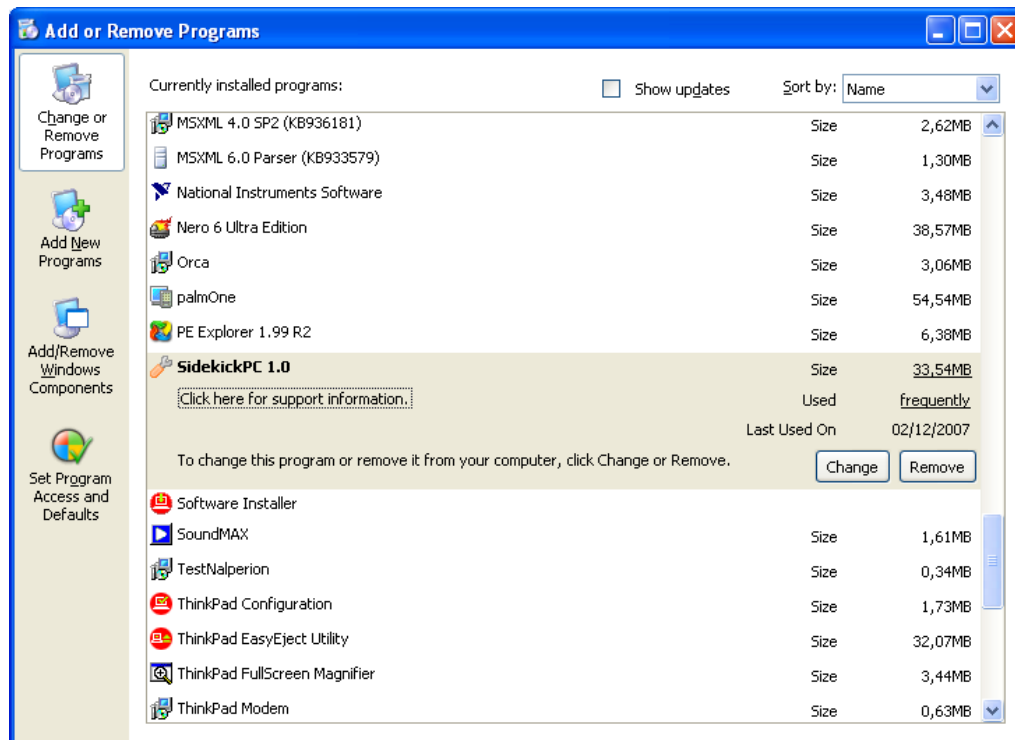


Fig. 28. Eliminando la aplicación del SidekickPC

Se debe iniciar la sesión como administrador total para eliminar el software.

Cuando se elimine el SidekickPC, el proceso de desinstalación le pregunta si desea eliminar también la base de datos del servidor SQL 2005. Recordar por favor que, bajo Vista, la ventana del dialogo que pregunta eliminar o no eliminar de la base de datos puede estar oculta por otras ventanas: el proceso de desinstalación parece como si estuviera “congelado”. En este caso, se debe de verificar la presencia del dialogo y elegir “Si” o “No” para continuar.

1.4. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En esta sección se puede localizar información adicional que puede ser necesaria para solucionar los problemas de instalación.

1.4.1. Prerrequisitos del manual de instalación

En determinadas circunstancias, la instalación del programa puede no ser capaz de detectar la ausencia de uno o más prerrequisitos del software. En este caso el programa de instalación no puede ser capaz de detectar la ausencia de uno o más prerrequisitos del programa. En este caso se puede instalar manualmente antes de ejecutar el programa principal de instalación.

En caso de necesidad, se debe instalar manualmente los prerrequisitos en el siguiente orden:

1. **Microsoft Windows Installer 3.1.** Ejecutar el archivo \WindowsInstaller3_1\WindowsInstaller-KB893803-v2-x86.exe.
2. **MDAC 2.8.** Ejecutar el archivo \MDAC28\mdac_typ.exe.
3. **Microsoft .NET Framework 2.0.** Ejecutar el archivo \dotnetfx\dotnetfx.exe.
4. **Microsoft WSE 3.0.** Ejecutar el archivo \WSE3_0\Microsoft WSE 3.0 Runtime.msi.
5. **Microsoft SQL Server Express Edition 2005 SP2.** Ejecutar el archivo \SqlExpress\SQLEXPR32.EXE file. En este punto el servidor SQL de instalación del programa puede detectar que Microsoft Internet Explorer 6.0 SP1 esta desaparecido. En este caso se debe detener la instalación y ejecutar \Extra\IE6Setup\ie6setup.exe, antes de instalar el servidor SQL.
6. **El servidor SQL Management Studio Express** (opcional). Ejecutar \Extra\Microsoft SQL Server Management Studio Express\SQLServer2005_SSMSEE.msi.

1.4.2. Problemas de instalación del servidor SQL

En algunos casos, el programa SQLEXPR32.EXE puede encontrar problemas dependiendo de la configuración actual del PC y de la red. Estos problemas están fuera del control de la CTI.

En el caso de problemas se puede encontrar en Internet un montón de información relativa a los consejos y soluciones temporales relacionadas con temas de instalación. Se debe dirigir particularmente a los foros repartidos con este problema.

La experiencia recogida desde hace tiempo por CTI ha revelado dos problemas relacionados con la instalación del servidor SQL 2005 Express Edition. Puede encontrar la solución para estos problemas aquí:

<http://forums.microsoft.com/MSDN/ShowPost.aspx?PostID=130981&SiteID=1>

<http://support.microsoft.com/kb/910070/en-us>

1.5. INICIALIZACIÓN DEL SOFTWARE

1.5.1. Licencia de activación

Después de que ha instalado con éxito el programa y los controladores del USB puede iniciar el equipo como administrador y como usuario normal. En todo caso, la primera cosa que es requerida para hacer al principio es ejecutar el SidekickPC para activar la licencia del software. Por favor recordar que, para activar la licencia del software, su PC debe estar conectado a Internet, a menos que use la activación manual.

La primera vez que ejecute el software, puede ver el siguiente mensaje:

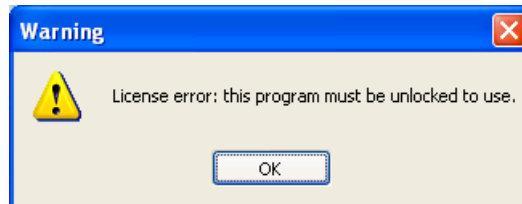


Fig. 29. Solicitud de activación de licencia

Después de presionar el botón, deberá realizar unos sencillos pasos iniciales de configuración para su aplicación:

- Idioma (opcional)
- Parámetros Internet (Obligatorio si el PC no está conectado directamente a Internet)
- Activación de Licencia (Obligatorio)

Puede que desee ver la aplicación en un idioma diferente al inglés. En ese caso debe utilizar el cuadro de diálogo que podrá ver si selecciona el mandato **Idioma** en el menú **Opciones**.

Si su PC no está conectado directamente a Internet, debe seleccionar y proporcionar los Parámetros de Internet adecuados. Podrá ver el cuadro de diálogo correspondiente si selecciona **Parámetros Internet** en el menú **Mandatos**. Para más información sobre este asunto, por favor vaya a la sección correspondiente, que está más adelante en este mismo capítulo.

Por último es necesario activar el software con el cuadro de diálogo del **Gestor de licencias** que se puede activar con el menú **Mandatos >> Gestor de licencias**. En la mayoría de los casos solamente necesita especificar **número de licencia (License Number)**, si no lo ha especificado durante la instalación, y pulsar el mandato de **Activación de Internet (Internet Activate)**:

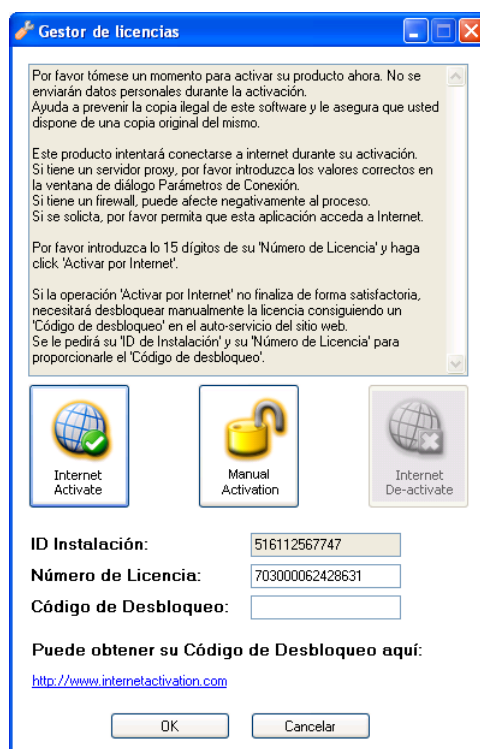


Fig. 30. Gestor de licencias

Después de pulsar el botón de activación de Internet, debe aparecer rápidamente el siguiente mensaje:

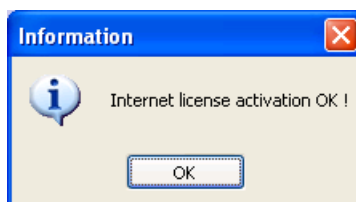


Fig. 31. Solicitud licencia de activación

Pulsar OK y el cuadro del dialogo del gestor de licencia debe cerrarse.

Si no puede conectar a Internet el PC donde ha instalado SidekickPC, se puede instalar la licencia manualmente por medio de la instrucción de **Activación manual (Manual Activation)**. Esta opción precisa, sin embargo, el uso de otro PC que este conectado a Internet.

Para activar manualmente la licencia del software, debe de conseguir el código de desbloqueo (**Unlock Code**) disponible en el portal de activación en la siguiente URL: <http://www.internetactivation.com>:

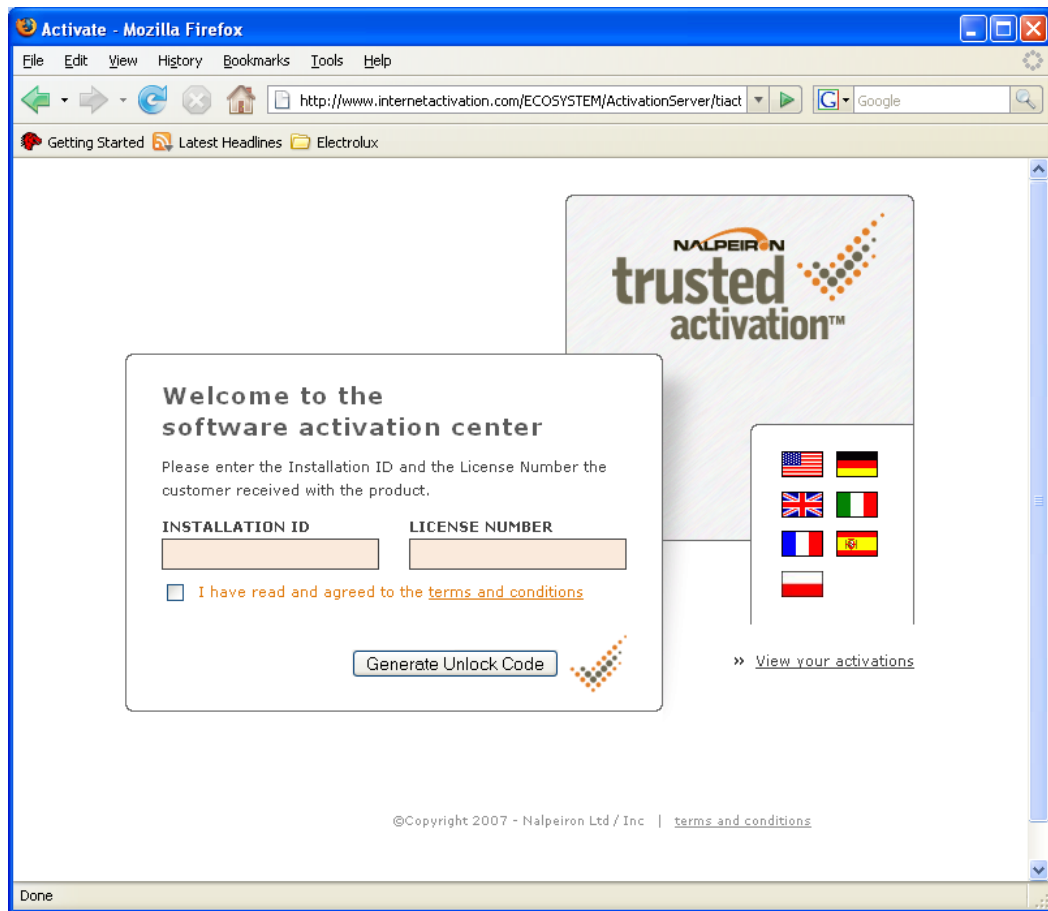


Fig. 32. Portal de activación licencia

La **INSTALACIÓN del ID (INSTALLATION ID)** se debe introducir el código **ID de INSTALACIÓN (Install ID)** que puede ver en cuadro de dialogo. En el **NÚMERO DE LICENCIA (LICENSE NUMBER)** debe introducir el número de **licencia personal (License Number)** que le haya sido asignado. Después de haber especificado estas dos partes de la información, debe dar el código de instrucción de **desbloqueo generada (Generate Unlock Code)**. El portal de la licencia de activación debe visualizar el código de desbloqueo:

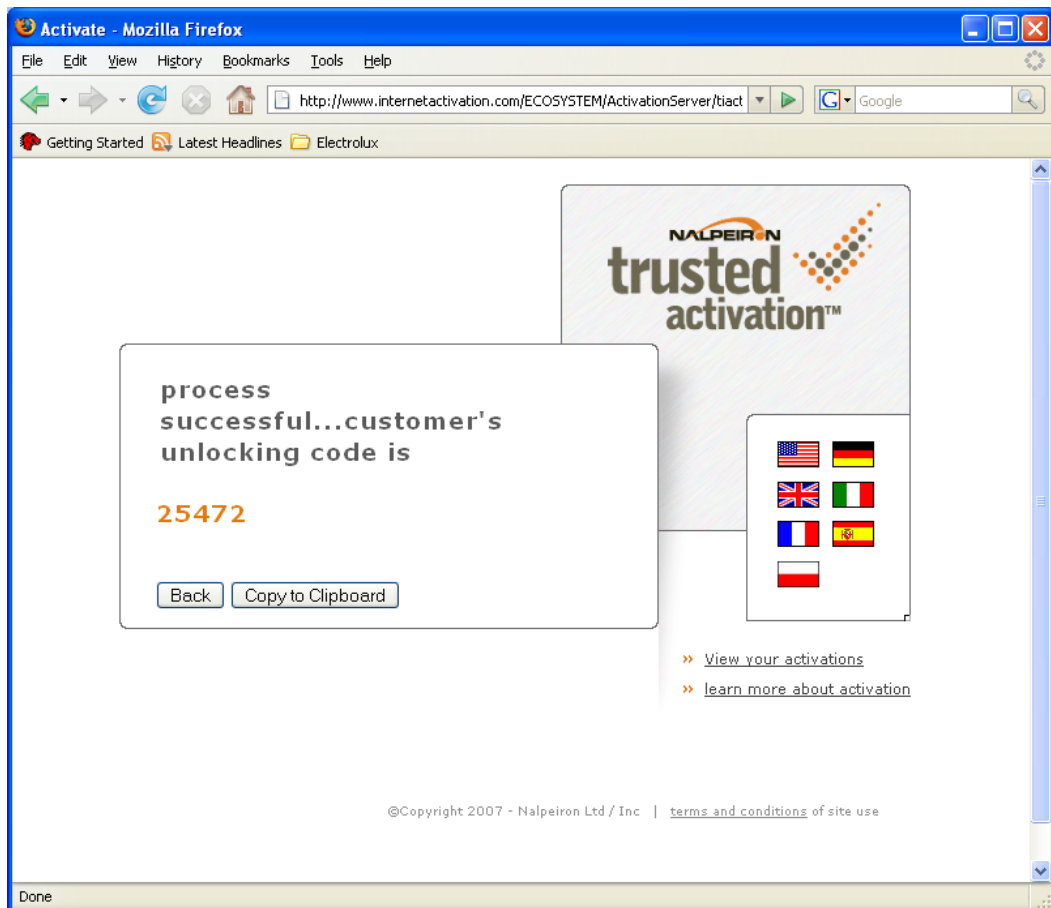


Fig. 33. Código de desbloqueo

Finalmente, introducir el código visualizado en el portal en la opción del código de desbloqueo (**Unlock Code**) en el dialogo de gestión de licencia, verificando la veracidad del Número de Licencia (**License Number**), y pulsando la instrucción del manual de Activación (**Manual Activation**):



Fig. 34. Código de desbloqueo en el gestor de licencias

La reactivación de la instrucción de Internet (**Internet De-activate**) permitiendo la eliminación de la licencia desde su PC. Hasta que no desactive la licencia de un PC no puede activarla en otro PC.

1.5.2. Parámetros internet

Si aparece un error de conexión a Internet, por favor verificar que esta realmente conectado a la red de trabajo y verificar los ajustes del su Proxy en el cuadro de dialogo que se puede activar en **Comandos >> Parámetros internet:**

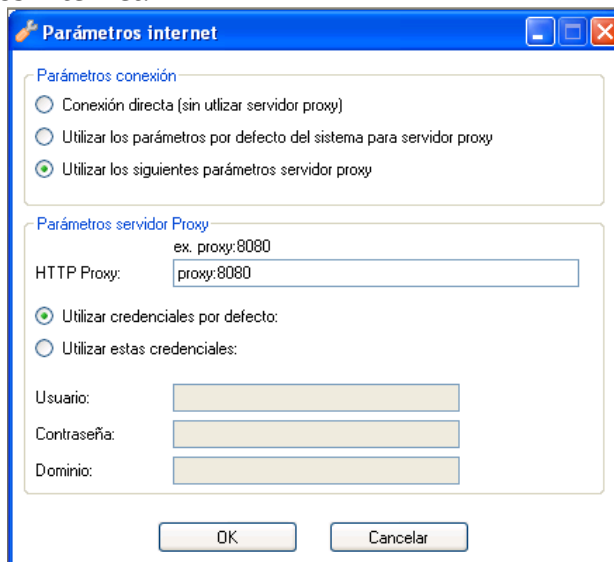


Fig. 35. Cuadro de ajustes de Internet

A menudo ajustes inválidos del proxy son la razón de problemas en la activación de la licencia y en la actualización de la base de datos local. Por defecto, el programa está ajustado en la opción “Utilizar los parámetros por defecto del sistema para servidor proxy”. En algunas ocasiones esta opción no funciona y se debe especificar explícitamente la configuración de su Proxy.

La sección de los ajustes de conexión (“**Connection Settings**”) permite especificar la ruta de conexión a Internet. Están disponibles las siguientes opciones:

1. **Conexión directa (No usa el Proxy):** Esta opción usa la conexión directa de su PC directamente a Internet;
2. **Uso de los ajustes por defecto del sistema Proxy:** Use estos ajustes que ha especificado en el buscador de la Web Internet Explorer, si lo ha instalado en su PC. Si el Proxy que esta usando, necesita una autenticación explícita (Usuario y contraseña), no se puede usar esta opción pero se debe especificar explícitamente las credenciales con la opción de “Uso de los siguientes ajustes del Proxy”;
3. **Use los siguientes ajustes del Proxy:** Use esta opción para especificar explícitamente sus ajustes del Proxy. Si usa esta opción debe de rellenar la sección de ajustes del Proxy “**Proxy Settings**”. El campo Proxy HTTP “**HTTP Proxy**” le permite especificar el nombre de las DNS o la dirección IP de su Proxy. El puerto por defecto TCP para el Proxy es 80. Se puede especificar otro puerto distinto del nombre de las DNS o dirección IP al número del puerto separado por de dos puntos. Si su Proxy necesita una autenticación, se debe especificar también el usuario, la contraseña, y los campos de dominio.

1.5.3. Actualizar datos

Este diálogo le permite la actualización de la base de datos local por medio de una conexión remota a la Web de servicio. Se puede activar el diálogo con el menú: **Comandos >> Actualizar datos**.

El software depende totalmente del contenido de la base de datos. No se puede manejar el software si la base de datos esta vacía. Por esta razón, de debe desarrollar la actualización del llenado inicial de la base de datos, antes de usar el software.

La actualización de la base de datos local sucede de un modo muy fácil y se ejecuta a través de la interacción del SidekickPC con un servicio de Web remoto que copia la información de la base de datos central de Electrolux a su carpeta local.

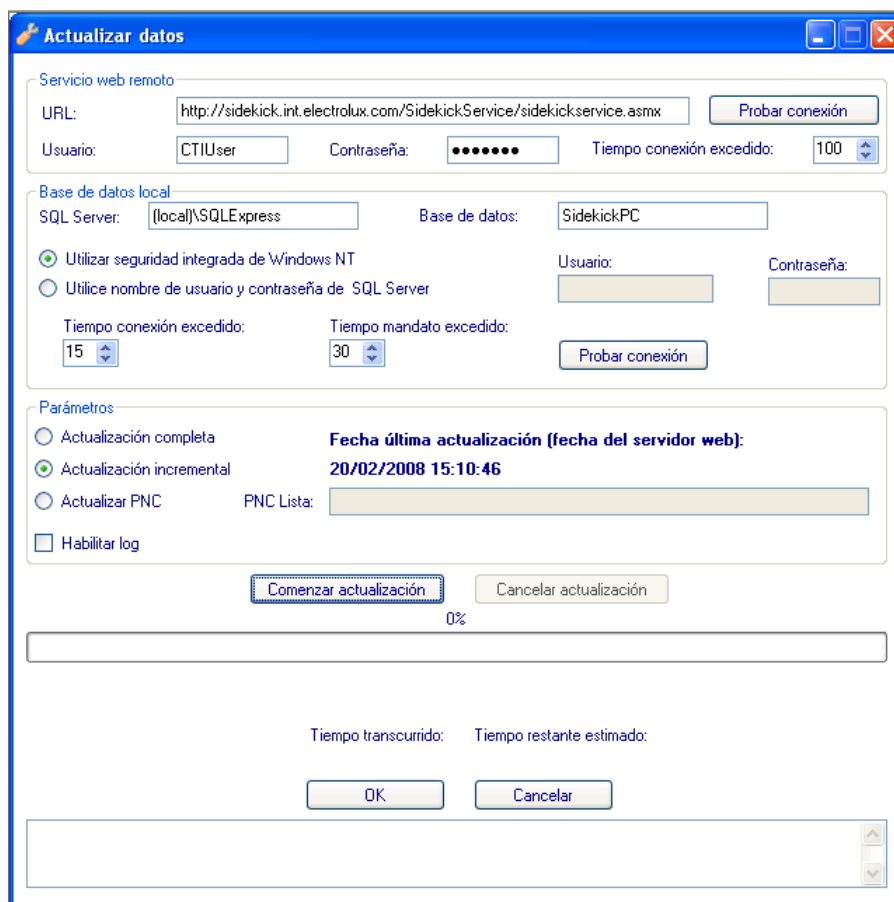


Fig. 36. Diálogo de actualización

La sección Servicio web remoto permite especificar las opciones de conexión para el servicio Web:

1. **El servidor URL:** La dirección de Intranet o Internet para buscar el servicio Web. En función de las diferentes situaciones se pueden usar las siguientes URLs:
 - a. <http://sidekick.int.electrolux.com/SidekickService/SidekickService.asmx>
 - b. <https://sidekick.int.electrolux.com/SidekickService/SidekickService.asmx>
 - c. <http://sidekick.electrolux.com/SidekickService/SidekickService.asmx>
 - d. <https://sidekick.electrolux.com/SidekickService/SidekickService.asmx>

Las direcciones que contienen “int.electrolux”, son solo accesibles desde la red interna (Intranet) de Electrolux o a través de la aplicación Access Manager (intranet). Electrolux puede cambiar o eliminar en el futuro alguna de las URLs mostradas arriba. Por esta razón, debería solicitar Servicio Soporte Europa saber que dirección debe usted utilizar en su caso;

2. El **usuario y la contraseña (User Name y Password)** le permite especificar sus credenciales personales para acceder al servicio Web. Debe usar el usuario y contraseña que reciban por vía mail cuando su licencia este activada. Puede usar las mismas credenciales para entrar en el área reservada en el portal Web de Sidekick que puede localizar en las siguientes direcciones:
 - a. <http://sidekick.int.electrolux.com/SidekickPortal>
 - b. <https://sidekick.electrolux.com/SidekickPortal>

Para las URLs de Sidekick web portal se deben tener en cuenta las mismas consideraciones que para las webs del servicio;

3. **Rendimiento del tiempo de espera:** Esta opción permite especificar el máximo tiempo de respuesta del servicio Web en segundos. Si su conexión a Internet es muy lenta y llega un error de tiempo de respuesta durante las actualizaciones, se puede incrementar este valor e intentarlo de nuevo;
4. La **instrucción del test** de conexión permite conectar al servicio Web para verificar si ha especificado los ajustes correctos.

Ya puede haber especificado las opciones en esta sección durante la instalación del software.

La **sección de la base** de datos local permite especificar las opciones de conexión para la base de datos del servidor local SQL:

1. **Server:** El nombre del servidor SQL por ejemplo, que almacena su base de datos local Sidekick. Por defecto el nombre es **(local)SQLEXPRESS**. Seleccione el nombre del servidor al tiempo de la instalación;
2. El nombre de la **base de datos** Sidekick: Por defecto el nombre de la base de datos es **SidekickPC**. Elija el nombre de la base de datos al tiempo de la instalación;
3. La opción del **Uso de la seguridad integrada del Windows NT** permite acceder a la base de datos a través del sistema operativo de seguridad integrada;

4. La opción del **Uso de un usuario y una contraseña específica** permite acceder a la base de datos por medio de las credenciales explícitas. Este es el camino por defecto para acceder a la base de datos local. El campo del usuario y la contraseña le permiten especificar sus credenciales personales y acceder a la base de datos. Cambie el usuario y la contraseña de acceso a la base de datos local al tiempo de la instalación;
5. Con en el tiempo de **conexión finalizado y las instrucciones finalizadas** se puede especificar la finalización de las conexiones y las instrucciones (en segundos) para las operaciones relativas a la base de datos. Normalmente no necesitas cambiar estos ajustes.
6. La instrucción del **test de conexión** le permite a la base de datos verificar si ha especificado la instalación correctamente.

La sección de ajustes le permite especificar el tipo de actualización e indica el día y la hora de la última actualización.

1. **Actualización total:** use esta opción si quiere desarrollar la actualización total de la base de datos local. En este caso todos los datos locales son eliminados, si hubiera alguno, antes de ejecutar la copia completa de los contenidos de la base de datos remota a la base de datos local. La actualización total acarrea todos los equipos de los modelos de Electrolux (PNCs) admitidos por Sidekick. Una actualización total es obligatorio primero usar el software la primera vez después de la instalación;
2. **Actualización adicional:** Use esta opción si quiere descargar solamente los archivos nuevos de la base de datos remota. Esto es lo más común después del reinicio de la instalación inicial. La actualización adicional involucra a todos los modelos de los equipos de Electrolux (PNCs) admitidos por Sidekick;
3. **Actualización PNC:** Use esta opción si quiere descargar solamente los archivos nuevos relacionado con determinados ajustes de PNCs de la base de datos remota. La **lista de PNCs** de la base de datos remota. El acceso a la lista del PNC le permita especificar la lista de los PNC (desde 1 a 20) en la que esta interesado. La lista de PNCs es una secuencia de comas separando los PNCs. Un PNC (Código numérico del equipo) es un código de 9 dígitos que identifica ciertos modelos equipos de Electrolux. En la **lista del los PNC** no se debe suministrar el ELC (Versión del nivel de ingeniería): descargando datos de un determinado PNC significa conseguir las actualizaciones de todos los ELCs afectados. En lugar de comas puede usar también punto y coma (;), guiones (-) y barras (/) como separación. Un ejemplo valido de la lista de PCN es el siguiente: 914791101, 913101218, 914521544;
4. **La ultima actualización de datos (Servidor de datos)** muestra el día y la hora de la ultima recarga global o de la continua actualización. Tener en cuenta que esta fecha del servidor no es la fecha de su PC. Por favor recordar que la actualización del PNC no cambia este valor.
5. La **opción de registro** permitido crea un archivo durante el proceso de actualización. Esta opción esta solo disponible para propósitos de localización y resolución de problemas. No debe permitirlo normalmente.

La instrucción del inicio de la actualización comienza el proceso de actualización. Dependiendo las opciones de actualización y la velocidad de conexión a Internet, el proceso de actualización requiere varios minutos para completarse. Durante el proceso de actualización una barra de progreso y algunos mensajes recordatorios indican el estado de progreso de la actualización. Esto significa que: si se pulsa **Cancelar** la actualización o apareciera algún error durante la misma, todos los cambios de la base de datos local serán restaurados, y la base de datos local permanecerá sin cambios. Los cambios en la base de datos local, solamente son enviados al final de la actualización, si no se produce ningún error.

La instrucción de la **cancelación de actualización** cancela en proceso de actualización.

El botón de **OK** cierra el dialogo y guarda los ajustes que ha cambiado.

El botón de **cancelación** cierra el dialogo sin guardar los ajustes que ha cambiado.

Como anteriormente especificado, antes de usar el SidekickPC la primera vez se debe ejecutar la actualización completa.

Pulsar por favor el test del **botón de conexión** para verificar la conexión del servidor remoto de Web y la base de datos local de trabajo. Si fuera necesario, seleccionar la opción de **actualización completa** y pulsar la instrucción de **inicio de actualización**. Se debe ver los mensajes de retroalimentación indicando el proceso de la operación. El inicio actualización completa puede llevar unos minutos para completarlo, le rogamos un poco de paciencia. Al final debe aparecer la notificación completa:

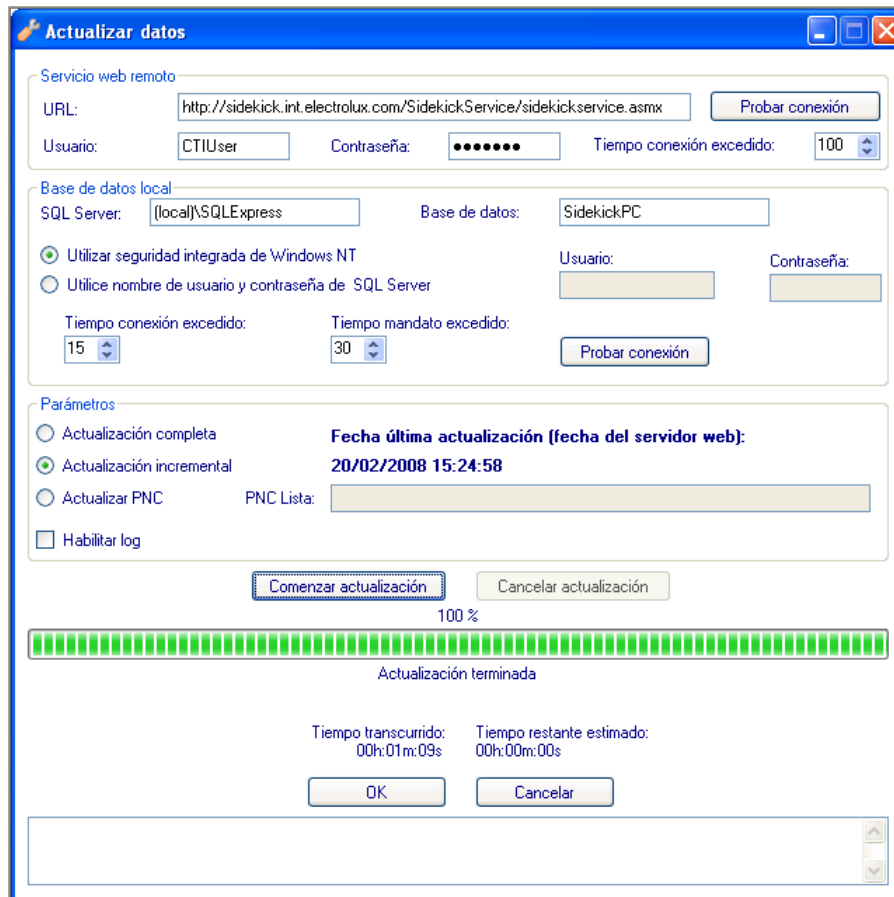


Fig. 37. Dialogo de actualización: operación completada

Pulsar **OK** y estará listo para comenzar a usar el software.

2. CONEXIÓN DEL EQUIPO A LA RED

¡ADVERTENCIA! Para evitar el riesgo de descarga eléctrica solamente personal cualificado debe manejar e instalar el kit de conexión del equipo. La conexión de todos los equipos debe hacerse solamente cuando el equipo está desconectado, y si es posible, desconectar de la fuente de alimentación. Además el adaptador del módulo debe estar desconectado.

Si el Kit de Conexión de la Aplicación utiliza el Puerto USB de su PC, por favor recuerda que debe emplear siempre un cable blindado de alta velocidad USB 2.0. Este tipo de cable USB proporciona un nivel alto de fiabilidad para la comunicación entre el PC y el Kit de Conexión.

Si quiere diagnosticar un equipo o actualizar la configuración del módulo electrónico, debe conectarlo al PC. Para conectar el equipo al PC se necesitan los siguientes pasos:

- Apagar el interfaz del módulo (Si tiene una fuente de alimentación separada)
- Si fuera necesario, desconectar el módulo del interfaz desde el PC (desconectar el cable del RS 232 o el cable USB).
- Apagar el equipo y, si es posible, desconectar el equipo de la alimentación.
- Abrir el armario del aparato para buscar el conector de la placa de potencia. Por ejemplo en la típica lavadora: extraer 2 tornillos del plano de trabajo del equipo.



Fig. 38. Vista trasera del equipo

- Ejemplo típico de una lavadora: Desplazar hacia atrás el plano de trabajo (Si fuera necesario) extraer la cubierta plástica del módulo electrónico usando los extremos plásticos, los cuales se encuentran al final. En algunos equipos solamente es necesario abrir los extremos plásticos que protegen el conector del interfaz del módulo electrónico.
- Conectar el adaptador del módulo al equipo usando el cable interfaz tal y como se muestra en la siguiente figura.



Fig. 39. Equipo con el adaptador conectado

- Conectar la parte trasera del equipo a la fuente de alimentación y encenderla.
- Encender el adaptador del módulo (si posee una fuente de alimentación separada).
- Conectar el adaptador del módulo al PC mediante el cable del moden (para interfaz RS 232) o el cable USB.



Fig. 40. Vista de la parte trasera del portátil PC

- Ejecutar el software de Sidekick PC.

¡NOTA MUY IMPORTANTE!

Cuando el modulo del interfaz esta listo para alimentar el modulo de potencia incluso si el equipo no esta conectado a la fuente de alimentación, el equipo puede detectar una falsa alarma si el adaptador se enciende antes que el equipo.

Por esta razón se debe SIEMPRE conectar al equipo bajo el test antes de encender el adaptador y conectarlo a su ordenador personal.

En cambio, se debe siempre apagar el adaptador y desconectarlo de ordenador personal ANTES de apagar el equipo que este bajo test.

3. CONEXIÓN DE LA PLACA EXTRA AL PC

¡ATENCIÓN!

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica solamente personal autorizado debe usar e instalar el kit de conexión del equipo. No debe NUNCA conectar la placa recambio a la alimentación principal (230VAC) cuando ésta no este instalado en el aparato al que pertenece.

El adaptador del modulo del interfaz suministra la alimentación necesaria durante el proceso de configuración, sin la necesidad conectarlo a la alimentación principal.

Si quiere crear un recambio del modulo para un equipo específico, debe conectar el modulo libre al PC para la configuración. Para conectar el modulo al PC se necesitan hacer los siguientes pasos:

- Apagar el modulo interfaz (Si existe una fuente de alimentación separada).
- Conectar el adaptador del modulo a la placa usando el cable interfaz como se muestra en la siguiente figura.



Fig. 41. Modulo con el cable conectado

- Conectar el modulo del adaptador al PC usando el cable del MODEM (para el interfaz RS-232) o el cable USB y encienda el adaptador del modulo. Esta operación enciende también el modulo de recambio.

¡NOTA MUY IMPORTANTE!

Puede oír un beep intermitente cuando el modulo de recambio es alimentado por el adaptador. Este beep es debido al hecho que el modulo detecta una condición de falsa alarma desde al no estar instalado en el aparato al que pertenece.

Cuando encienda el equipo la primera vez desde que lo ha reconfigurado, o después de que ha reemplazado el modulo electrónico, la máquina puede comenzar automáticamente el test electrónico (el test electrónico que es solamente usado en la fábrica al final de la línea de montaje). Encender el equipo, para ajustarlo otra vez en modo normal.

4. FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE

Este capítulo detalla las funciones útiles del **SidekickPC**. El programa consiste en una ventana principal que es un contenedor de las otras funciones (tipo). La ventana principal sigue la propuesta del interfaz del documento múltiple (MDI). El uso del MDI le permite la apertura de muchas formas al mismo tiempo durante el proceso de diagnóstico.

La siguiente figura indica la forma principal:

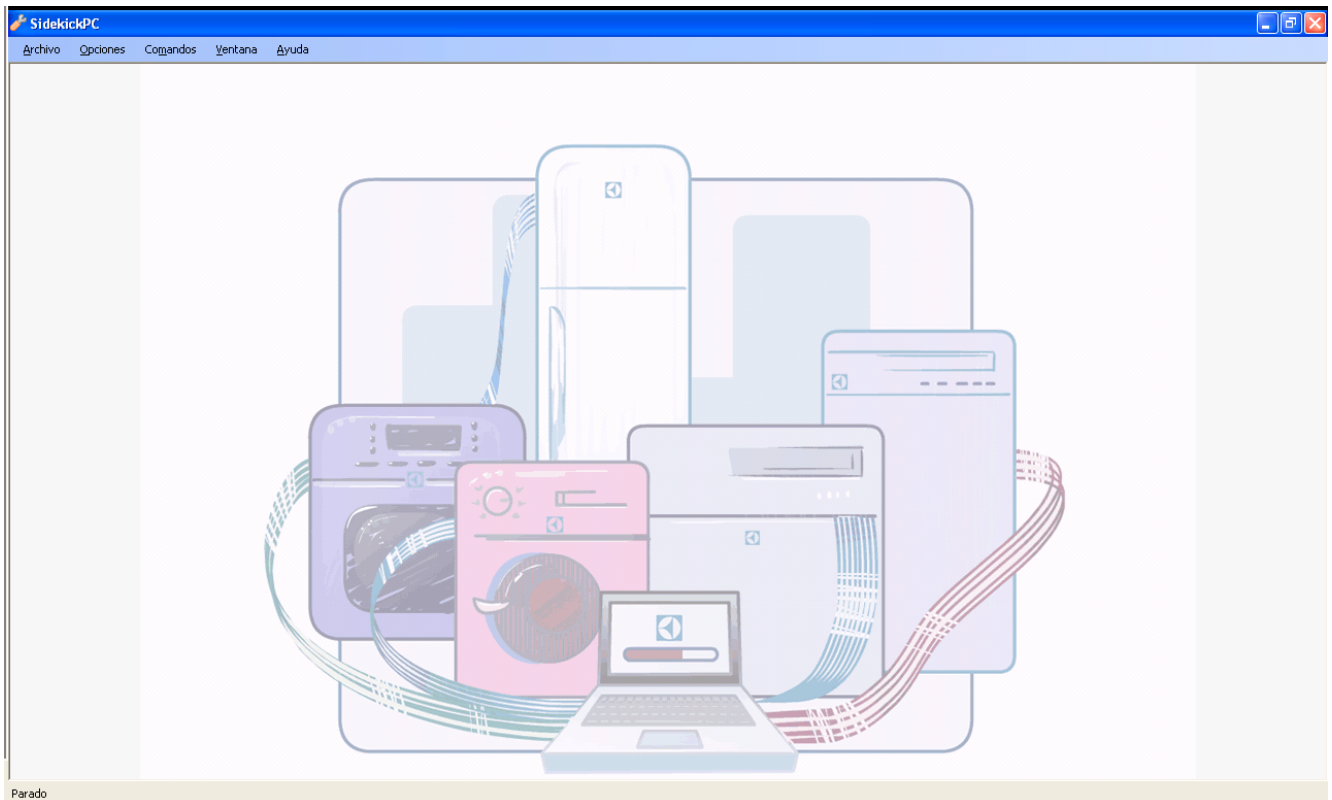


Fig. 42. Forma Principal

La forma principal contiene el **menú desplegable** situado justo debajo de la barra del título. Los temas del menú principal son: **Archivo, opciones, instrucciones, ventana y ayuda**.

La instrucción de la **página de inicio** en el menú de archivo activa la forma de arranque.

La instrucción de **salida** en el menú de archivo abandona la aplicación.

La instrucción de comunicación en el menú de opciones muestra los ajustes de conexión del cuadro dialogo que permite especificar la máxima velocidad de comunicación para comunicar con el equipo objetivo:

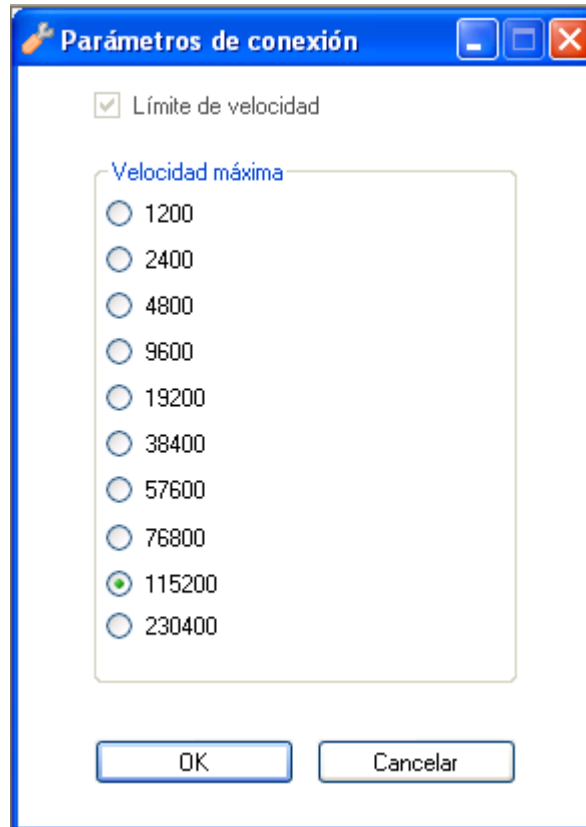


Fig. 43. Ajustes de conexión

No necesita normalmente cambiar ningún ajuste de este dialogo.

La instrucción de idioma en el menú de opciones indica el cuadro de dialogo de idioma que permite cambiar la visualización del idioma:

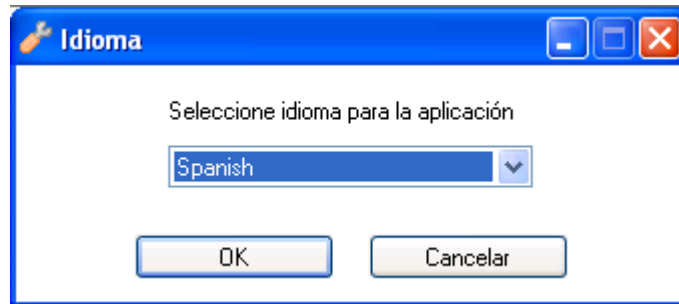


Fig. 44. Selección de idioma

La instrucción del menú de **actualización** indica el dialogo de actualización preparado descrito en el capítulo 1 de este manual.

La instrucción de la **licencia de gestión** en el menú de instrucciones indica que el dialogo de la licencia de gestión esta preparada como esta descrito en el capítulo 1 de este manual.

La instrucción de los **ajustes de Internet** en el menú de instrucciones indica que el dialogo de los ajustes de Internet esta preparado como esta descrito en el capítulo 1 de este manual.

Las **ventanas** del menú contienen varias instrucciones que simplifican las formas de arreglo en el espacio de trabajo.

El menú de **ayuda** contiene solamente la instrucción mostrada en el cuadro de dialogo.

4.1. Página Inicio

Cuando ejecutes el programa puedes ver la forma de actualización:

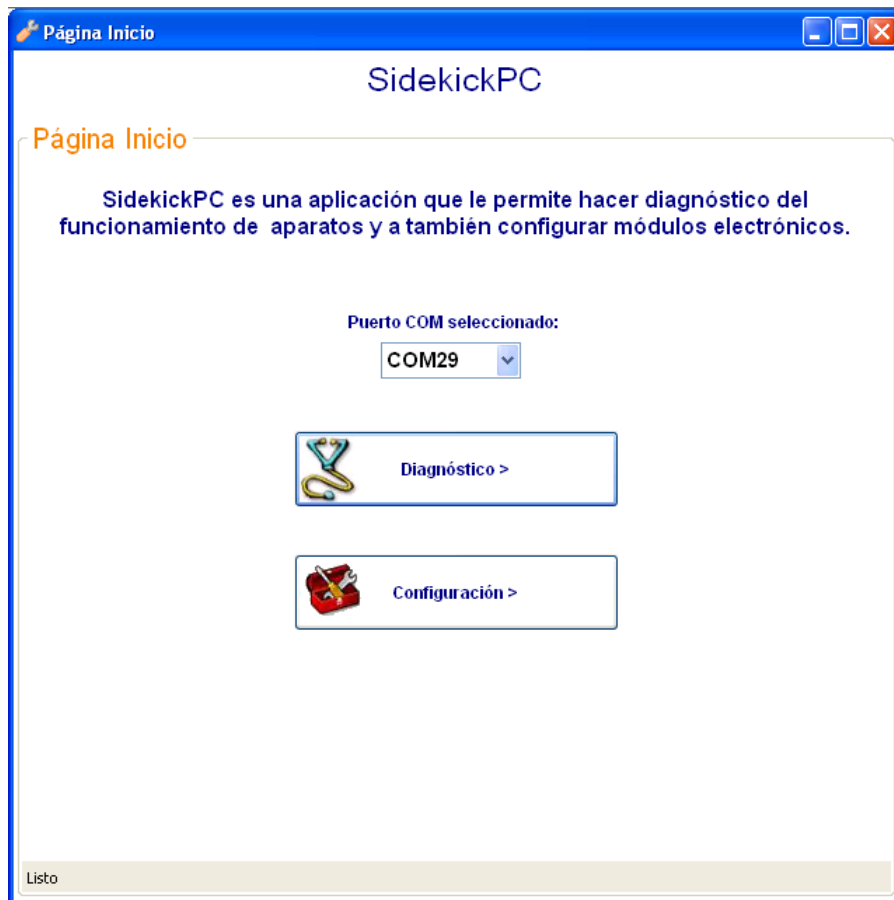


Fig. 45. Página Inicio

Existen tres inconvenientes en la forma: **seleccionar** de la lista del **puerto COM**, el botón de **diagnostico** y el botón de **configuración**.

La lista de **selección del puerto COM** permite seleccionar la configuración del puerto. El software detecta automáticamente la disponibilidad de los puertos serie del PC y, si es posible, selecciona el puerto que haya seleccionado anteriormente en la sesión previa del SidekickPC.

El botón de **diagnostico** le permite comenzar la función de diagnostico del equipo. Después de la detección del equipo, el programa indica la forma de identificación con los parámetros de la configuración principal en la conexión del equipo.

El botón de configuración le permite entrar en la función de configuración del modulo. Cuando pulse el botón, SidekickPC le permite la configuración del modulo.

4.2. Forma de configuración

Esta es la página que aparece cuando se pulsa el botón **Configuración** en la página inicio. La página de configuración le permite a cualquier persona crear un recambio del modulo o actualizar la configuración electrónica del equipo.

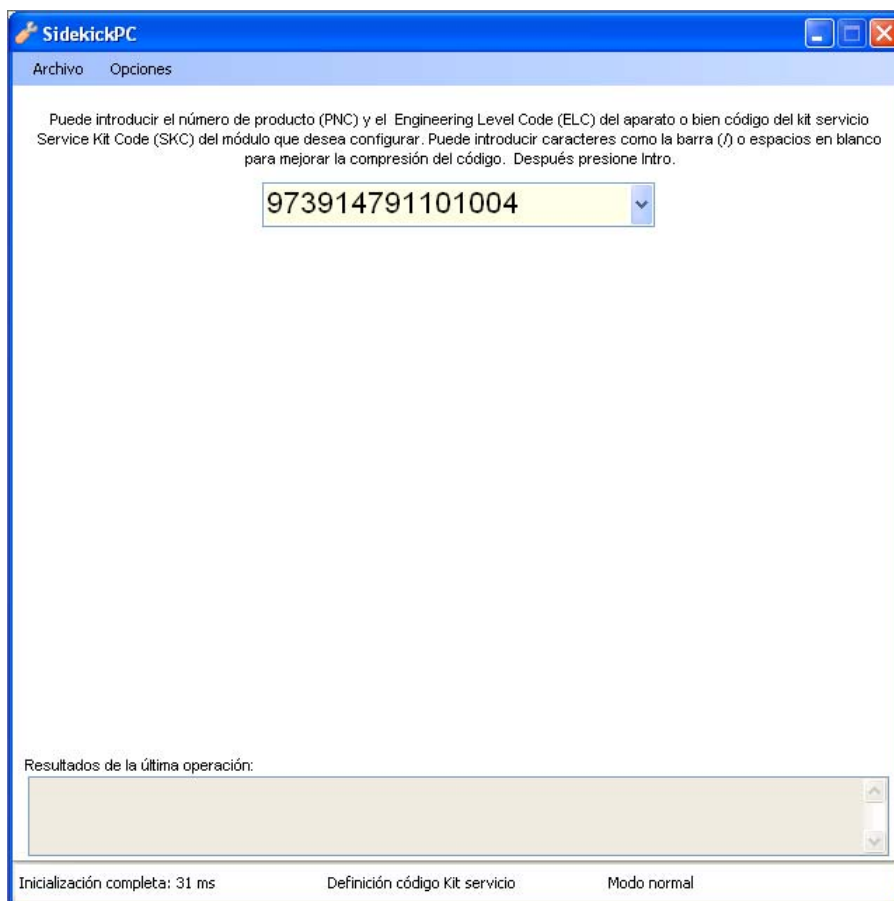


Fig. 46. Forma de configuración

La presentación del **código de selección** le permite introducir el PNC/ELC del equipo que quiere actualizar o el **kit del código de servicio (SKC)** de configuración del modulo de recambio que quiera crear. En términos prácticos, estos códigos identifican el modelo del equipo.

El PNC/ELC es un código de 11 dígitos. El SKC es un código de 15 dígitos comenzando con 973. Un código PNC/ELC corresponde a un SKC y viceversa. Esto significa que obtienes el mismo resultado si introduce el código PNC/ELC o el correspondiente al SKC.

Se puede introducir caracteres opcionales en blanco para aumentar la legibilidad del código introducido.

SidekickPC permite visualizar una lista con los últimos códigos introducidos. Se puede presionar el botón de expansión () del lado derecho del campo del código de selección y elegir uno

de estos temas en lugar de introducir los dígitos manualmente cada vez que introduzca un nuevo código.

Cuando pulse la llave de entrada, SidekickPC busca las combinaciones con el código especificado en la base de datos interna. Si encuentra el código especificado, SidekickPC procesa automáticamente la información para la configuración del módulo de recambio especificado.

Si el código especificado no existe en la base de datos, el software solamente indica un mensaje de error.

Si el código especificado existe en la base de datos, entonces puede introducir el número de identificación del módulo a configurar:



Fig. 47. Definición de cantidad

Después de la definición de cantidad, pulsar la tecla enter otra vez, y esta preparado para iniciar la configuración. Esto significa que se puede conectar el modulo del equipo al PC y pulsar OK para iniciar el proceso de programación:



Fig. 48. Inicio de la programación

Cuando pulse el botón OK para iniciar la configuración del modulo, al principio el programa identifica el modulo sin protección. Si el modulo sin protección que esta usando no esta disponible para el modelo de equipo que ha seleccionado, SidekickPC emite un mensaje de error que previene de acciones posteriores al modulo. En caso contrario comienza inmediatamente el proceso de configuración del modulo.

El proceso de configuración del modulo se produce usando la información contenida en la base de datos local, Durante la ejecución de esta instrucción el equipo en cuestión se dirige a un modo especial. Después de la programación del SidekickPC resetea el módulo y lleva a cabo una verificación de la configuración.

La última operación da lugar al cuadro de texto que indica el resultado de la última operación de programación del módulo. El color verde destaca el resultado de la operación satisfactoria, el rojo indica fallo. En caso de éxito, puede ver las estadísticas respecto a la operación. En caso de fallo puede verse la descripción del error.



Fig. 49. Resultado de la última operación

Por favor tomar nota: todas las operaciones de los módulos programados son grabadas en la base de datos local (Registro de la base de datos) y están subidas en el servidor de control remoto siempre que se ejecute una operación de subida a la base de datos.

¡NOTA MUY IMPORTANTE!

Durante la programación de la memoria FLASH se recomienda encarecidamente no desprender los cables de conexión, no apagar el modulo del equipo, o interrumpir la operación ya que el modulo puede llegar a inutilizarse y quedar dañado. Interrumpir la operación de programación puede llevar a inutilizar el modulo sin protección.

El módulo puede llegar a inutilizarse también si falla la programación de la memoria FLASH.

En los casos anteriores, la recuperación del modulo puede necesitar herramientas de programación especial. Este programa no incluye esta función.

4.2.1. Instrucciones de configuración de la forma del menú

La forma de configuración tiene menú desplegable con los siguientes apartados: **Archivo** y **Opciones**.

La instrucción de **salida** en el menú de archivo solamente acaba de cerrar la forma.

La instrucción de **Verificación adicional** en el menú de opciones indica el cuadro dialogo de verificación adicional que permite un paso de configuración de activación extra después del proceso de programación del modulo:

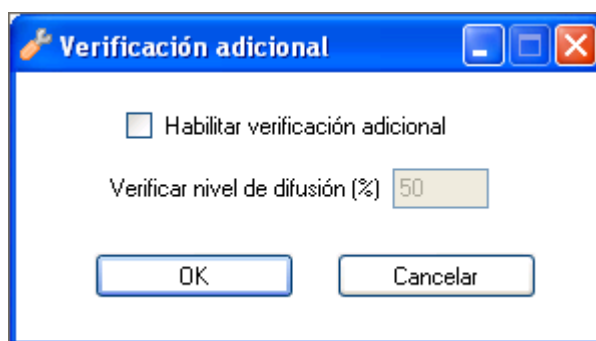


Fig. 50. Cuadro de verificación adicional

Este dialogo permite posibilitar o imposibilitar una verificación adicional de configuración del módulo y ajustar la cobertura de la memoria de localizaciones (en porcentaje del espacio de toda la memoria) que será verificada después del procedimiento de programación. Los valores aumentados implican más tiempo de verificación. La cobertura mínima del valor es 5%.

La instrucción **Imágenes** en el menú de opciones indica el cuadro del dialogo de **imágenes** que permite dirigir los archivos de la **foto** para el módulo sin protección y los módulos interfaz:

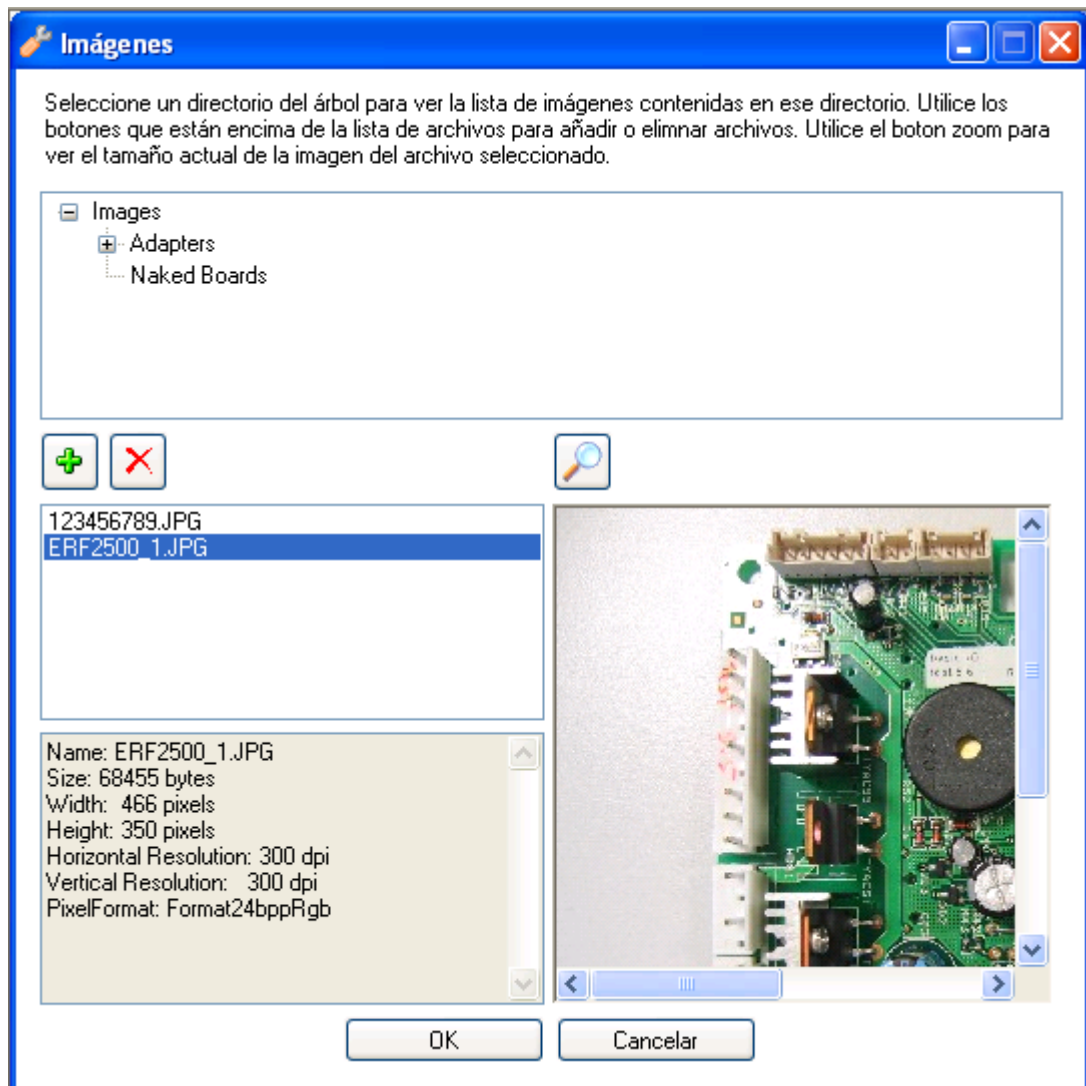


Fig. 51. Dialogo de imágenes

El software admite los siguientes formatos gráficos: BMP, JPG, GIF, TIFF, y PNG. Comenzando desde la carpeta raíz de la aplicación, existe una carpeta llamada “imágenes” que contiene las siguientes subcarpetas:

- **Adaptadores (Adapters)** (para almacenar las imágenes del adaptador)
- **Módulos sin protección (Naked Boards)** (para almacenar las imágenes de los módulos sin protección)

El nombre de los archivos de la imagen para los módulos sin protección está el código de los módulos sin protección. La extensión depende del formato de la foto actual. Por ejemplo para archivos bitmap: la imagen bitmap del módulo sin protección cuyo código es 132148224 esta en 132148224.bmp.

El nombre del archivo de la imagen del adaptador es el valor de la entrada del adaptador en la información de programación almacenada en el archivo en la base de datos local. La extensión depende del formato de la imagen archivada. Por ejemplo para los archivos Bitmap: la imagen bitmap del adaptador estándar DASS.bmp (“Standard DAAS Adapter.bmp”).

Los archivos de imágenes no son esenciales para una ejecución adecuada de las operaciones de programación del módulo. El software ejecuta la programación de las operaciones del módulo incluso cuando los archivos de imágenes no están presentes, no alcanzables en el camino, o estropeados.

La instrucción de **Log de programación** en el menú de opciones muestra el cuadro del dialogo del registro de programación:

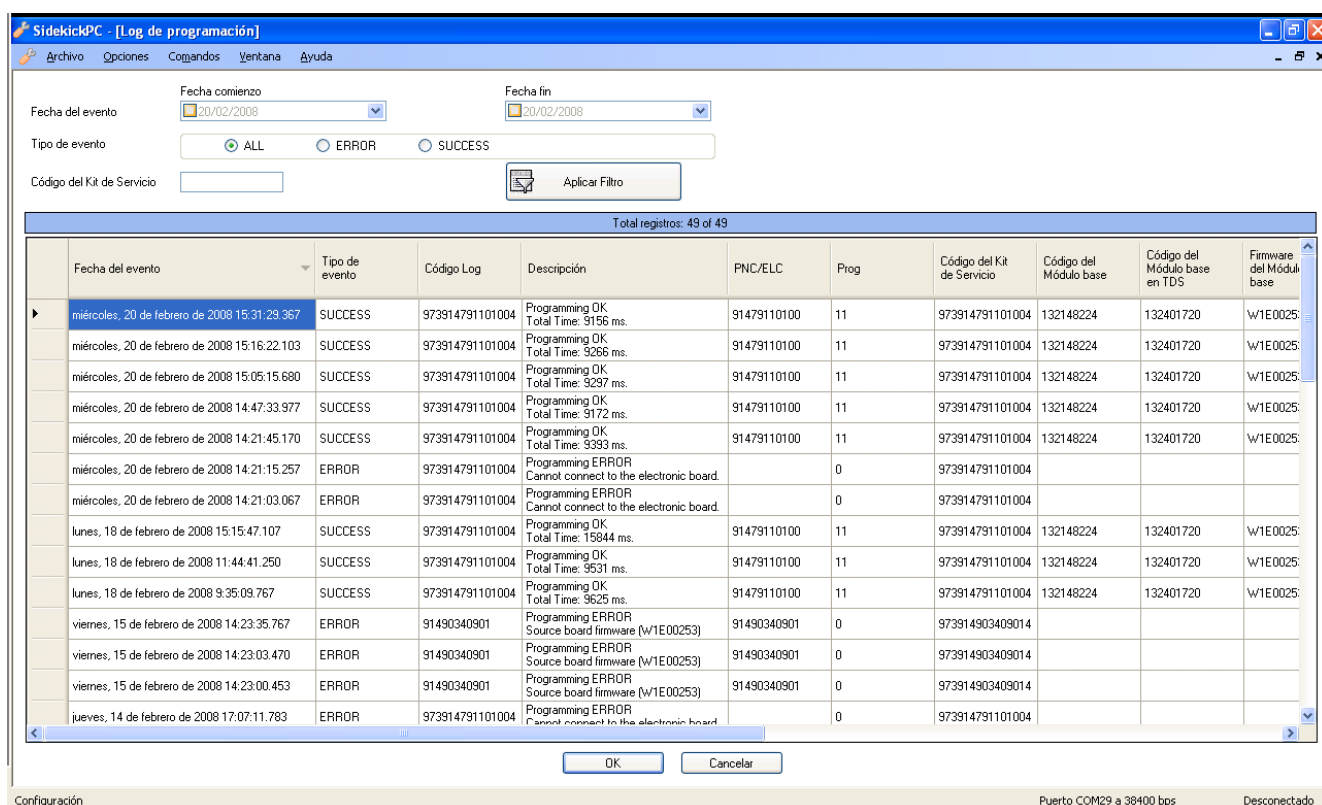


Fig. 52. Dialogo del registro de programación

El registro de programación le muestra al módulo la información relativa a las actividades del módulo de configuración. El programa es capaz de conseguir una pista de todos los módulos que han sido configurados en la estación de trabajo.

Cada registro contiene la información relativa a la operación de configuración. El significado de cada campo en el log de configuración es el siguiente::

- **Fecha Evento:** Fecha y hora en la que se realizó la operación de configuración;
- **Tipo de Evento:** un texto que identifica el resultado de la operación (ERROR, EXITO);
- **Código Log:** una pequeña cadena de texto que almacena el código insertado por el operario.
- **Descripción:** Información adicional referente a la operación de configuración;

- **PNC/ELC:** El PNC/ELC seleccionado para configurar el módulo;
- **Prog:** Número de inserción progresivo, identifica registro seleccionado al configurar módulo
- **Código Kit Servicio:** Código Kit relacionado con el código recambio del módulo a configurar
- **Código Módulo Base:** El código del módulo base sin configurar;
- **Código Módulo Base en TDS:** El código del módulo base sin configurar especificado en TDS;
- **Firmware del Módulo Base:** Firmware o cadena de identificación del módulo base antes de configurarlo;
- **MCF:** Parámetros código y revisión del PNC almacenados en el módulo. Para temas de fabricación este campo se refiere al Fichero de Configuración de Máquina, en inglés: Machine Configuration File (MCF);
- **CCF:** Parámetros código y revisión del modelo base almacenados en el módulo. Para temas de fabricación este campo se refiere al Fichero de Ciclo de Configuración, en inglés: Cycle Configuration File (CCF);
- **Firmware Módulo Configurado:** Firmware o cadena de identificación del módulo base después de configurarlo;
- **SN Módulo Configurado:** Sí lo hubiera, es el Número de serie almacenado en el módulo configurado. El número de serie proporciona la fecha y hora de la operación de configuración / programación. Es un número decimal con el siguiente formato:
YYMMDDHHmm
YY año de configuración módulo 40 (0..39 => 39=2039, 00=2040)
MM mes de configuración (01..12 => 01= January, 12=December)
DD día de configuración (01..31)
HH hora de configuración (00..23)
mm minuto de configuración (00..59)
Ejemplo: 708081155 => Este número de serie indica que el módulo ha sido configurado el 8 de Agosto de 2007 a las 11.55 AM.
- **Nombre del Algoritmo:** Algoritmo utilizado para configurar el módulo;
- **Velocidad de Comunicación:** La velocidad actual de comunicación (en baudios) utilizada para programar / configurar el módulo;
- **Reemplazar Siempre el Firmware:** Cuando este indicador está ‘activado’, el programa siempre sobrescribe el firmware incluso cuando el mismo firmware ya está presente en el módulo destino;
- **Saltar Verificación Después de Configurar:** Cuando este indicador está ‘activo’, el programa se salta la verificación posterior a la operación de configuración.

Electrolux utiliza el log de programación / configuración con dos fines, recoger información válida para mejorar la calidad de sus productos y para la resolución de problemas que usted pueda experimentar mientras configura módulos electrónicos.

El programa envía el log de programación / configuración al servidor central de Sidekick cada vez que usted realice una operación de actualización de su aplicación. Los registros del log son eliminados de su PC después de cada actualización de la aplicación o si son posteriores al periodo especificado en el parámetro “tiempo retención log programación / configuración “. El tiempo retención log programación / configuración es habitualmente de 30 días.

La instrucción **Etiqueta módulo base** en el menú de opciones muestra el cuadro de dialogo que permite la activación de la etiqueta de impresión después de cada operación de programación del modulo:

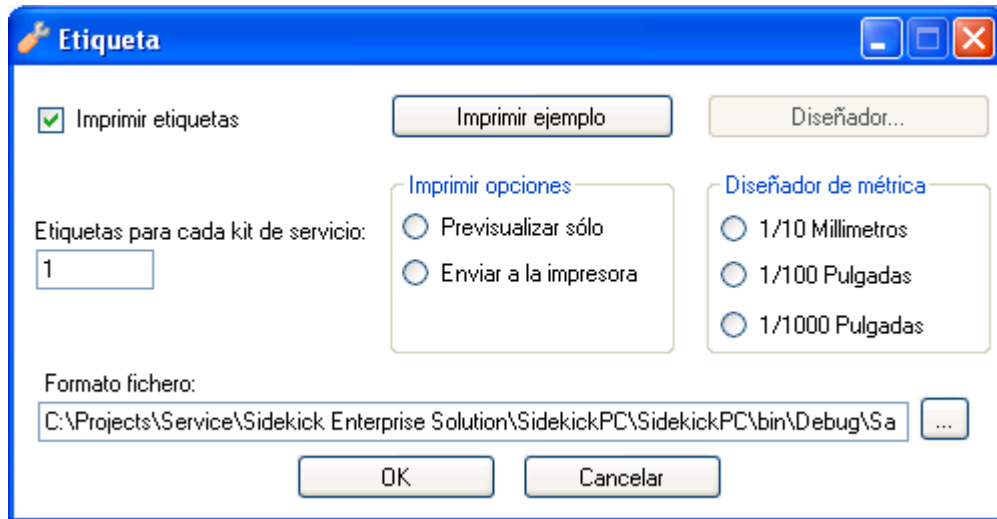


Fig. 53. Dialogo de la etiqueta

Esta caja dialogo permite activar o desactivar la impresión de una o más etiquetas tras una programación exitosa de cada módulo. Se puede seleccionar e imprimir etiquetas idénticas para cada módulo, limitado a un número de 10.

El Archivo de distribución le define la distribución de la etiqueta por medio de archivos externos (*.lbl). Solamente después de elegir el archivo de instrucciones de **distribución, imprimir muestra y diseño** funcionará correctamente.

Conforme a las **opciones de impresión**, la instrucción de muestra impresa le permite ver la vista previa o imprimir una muestra de la etiqueta seleccionada.

Pulse el botón del **diseño** si quiere introducir el diseño de distribución de la etiqueta integrada. El diseñador de etiquetas le permite modificar la distribución existente, para crear un boceto nuevo, e imprimir etiquetas de muestra. Este es un editor grafico que le suministra un control total sobre la apariencia y contenido de las etiquetas. La opción de diseño métrico le permite especificar las unidades de medida en la pantalla. La descripción del diseño del formato está fuera del ámbito de este manual.

La siguiente figura es un ejemplo de la etiqueta obtenida:

973 914 791 101 00/4

00-01-132197270.000-132225610.000-W4A30111.000

SN = 708081155 created with SidekickPC 1.0

Fig. 54. Ejemplo de etiqueta

Como puede ver la etiqueta muestra todos los datos de identificación relativos al recambio, modelo del equipo y almacenamiento de la base de datos usados para la configuración:

973 914 791 101 00/4 es el Código Kit Servicio formateado para que sea más legible;

00-01-132197270.000-132225610.000-W4A30111.000 indica que registro de la base de datos ha sido utilizado para configurar el recambio o actualizar la configuración del aparato. Cada parte de información está separada de la siguiente con un guión. En el ejemplo de anterior, de izquierda a derecha, el significado de los diferentes campos en el siguiente:

00: ELC del registro seleccionado. Algunas veces el ELC puede ser diferente del ELC que el Código Kit Servicio especifica;

01: Número secuencial (Prog) en el registro seleccionado;

132197270.000: parámetros de código y revisión del PNC (fichero de configuración de máquina para temas de fabricación) programados en el módulo configurado;

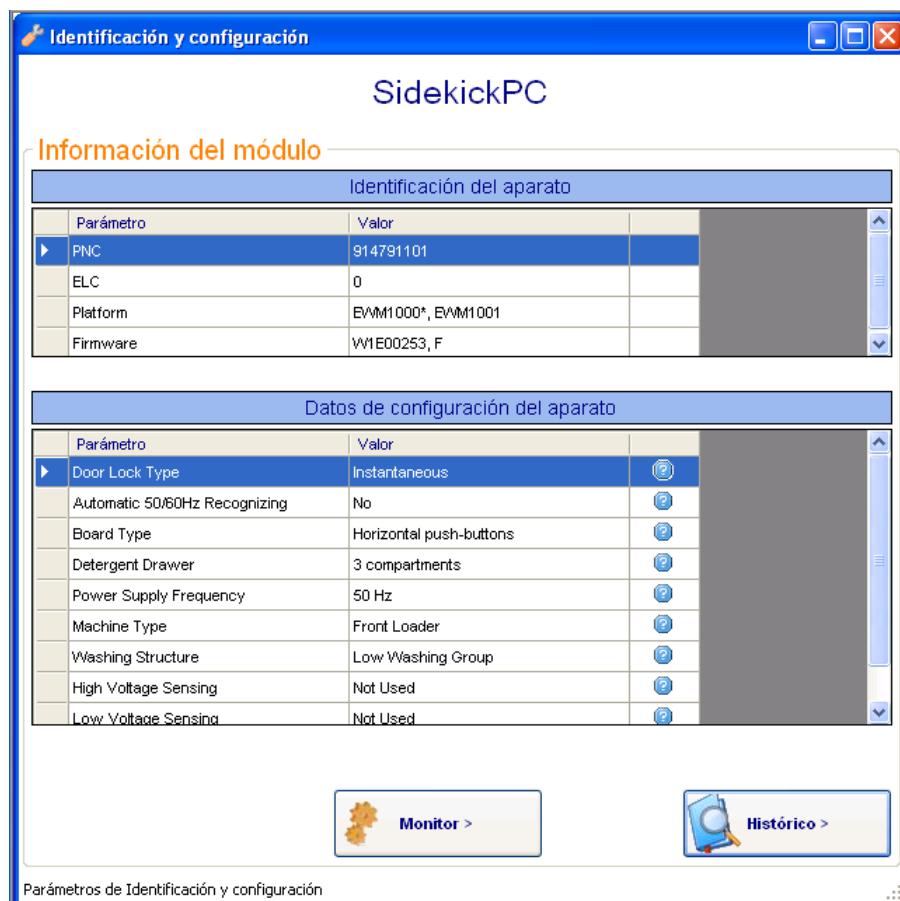
132225610.000: parámetros de código y revisión del modelo base (fichero de ciclo de configuración para temas de fabricación) programados en el módulo configurado;

W4A30111.000: código y revisión del firmware programado en el módulo configurado;

SN = 708081155 creado con SidekickPC 1.0 Si lo hubiera, muestra el número de serie almacenado en el módulo configurado. El significado y el formato del número de serie han sido previamente descritos en este capítulo, en la sección que trata del log de programación / configuración.

4.3. Forma de identificación

Esta es la forma que aparece cuando se pulsa el botón **Diagnóstico** en la página inicio y después que la conexión al equipo se realiza con éxito. Introducir esta forma si se quiere ejecutar los programas de diagnósticos en el equipo.



Parámetro	Valor
PNC	914791101
ELC	0
Platform	EVMM1000*, EVMM1001
Firmware	W1E00253, F

Parámetro	Valor
Door Lock Type	Instantaneous
Automatic 50/60Hz Recognizing	No
Board Type	Horizontal push-buttons
Detergent Drawer	3 compartments
Power Supply Frequency	50 Hz
Machine Type	Front Loader
Washing Structure	Low Washing Group
High Voltage Sensing	Not Used
Low Voltage Sensing	Not Used

Fig. 55. Forma de identificación

Existen 4 grupos principales de temas en este panel.

El grupo de **identificación del equipo** suministra una pequeña información general del equipo (PNC / ELC si se conoce, ID firmware, y el tipo de modulo).

El grupo de datos de **configuración del equipo** suministra información sobre las características principales y configuración.

El botón de **historia** abre la forma de historia. Este botón no se activa si la base de datos no especifica ninguna información de referencia histórica para la conexión del equipo.

El botón del **monitor** abre la forma del monitor.

4.4. Forma de historia

La forma de historia suministra información sobre la historia del equipo almacenada en la memoria no volátil del equipo.

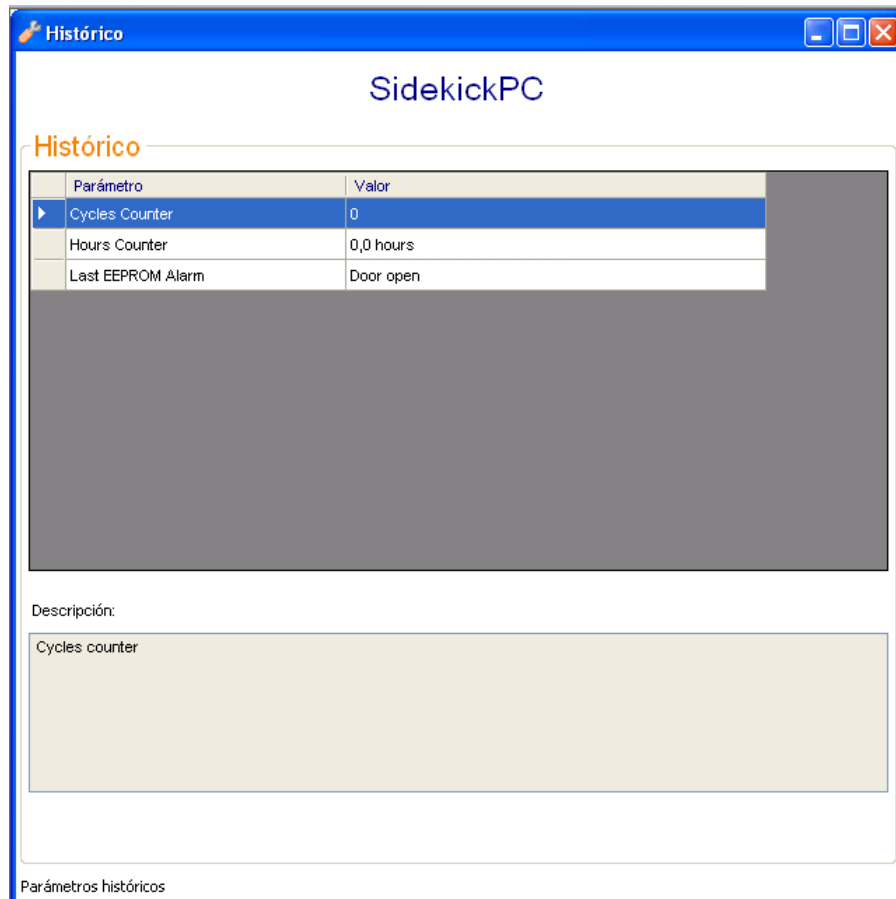


Fig. 56. Forma de historia

En la parte superior de la forma de historia se puede ver la lista que muestra la información de la historia. Para ver la descripción detallada de cada parámetro en la **descripción** del cuadro de texto, solamente seleccione el tema relativo a lista superior.

Los temas actuales listados dependen del modelo del equipo y los contenidos de la base de datos local.

4.5. Forma del monitor

La forma del monitor le permita ver las variables del equipo y ejecutar los test del equipo.

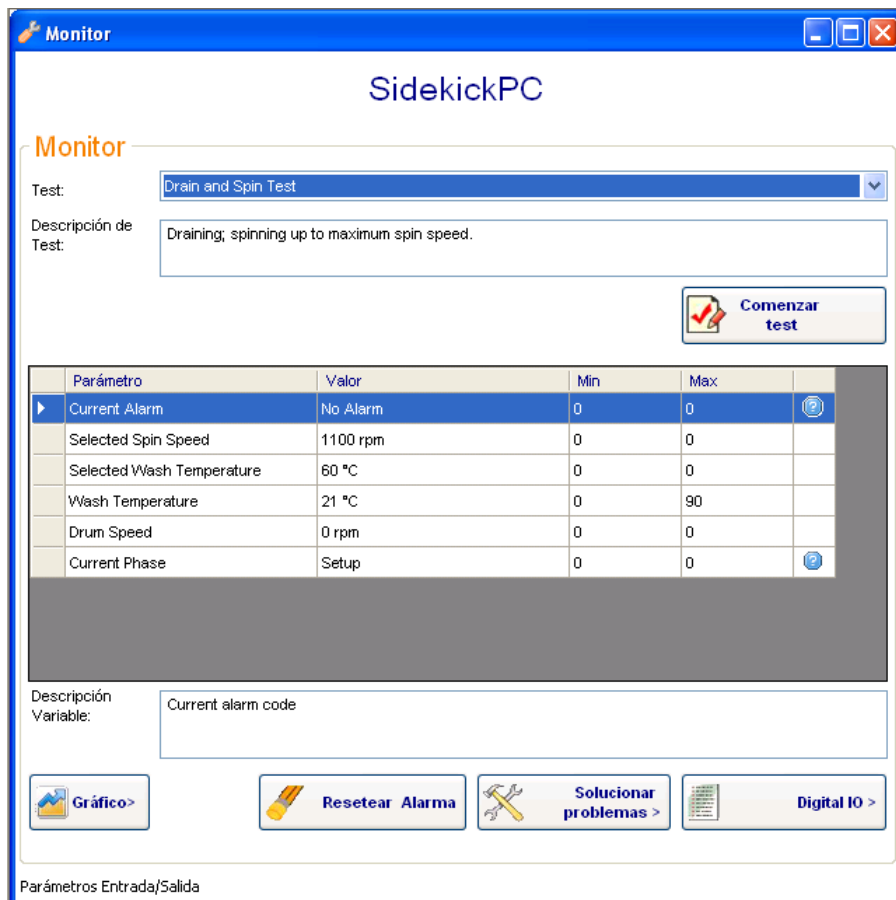


Fig. 57. Forma del monitor

En la parte superior existe una lista del test de selección con todos los test para la conexión del equipo. Para iniciar el test, solamente seleccionar una de las lista y pulsar el botón **Comenzar test**. Cuando se realiza el test, el mismo botón se transforma en **Parar test** que permite seleccionar la detención del test en marcha y normalmente, reajustar el equipo.

Descripción de Test suministra una pequeña descripción sobre el test seleccionado (si hubiera).

En el medio de la forma del monitor existe una lista de variables de entrada y salida que son significativas durante el proceso de diagnostico. En esta lista se pueden ver algunos valores variables del equipo. Por favor tener en cuenta que el SidekickPC visualiza en rojo todos los temas cuyos valores se encuentran fuera de los límites máximo y mínimo. El programa actualiza estos valores cada segundo. Para ver la descripción detallada de la variable en el campo de descripción de la variable, solamente seleccionar mediante el clic el tema correspondiente.

El botón **Gráfico** le permite introducir la forma grafica para ver algunos parámetros en la forma grafica.

El botón **Resetear Alarma** permite el reajuste de la alarma almacenada en la memoria impar volátil del modulo. Esta instrucción esta solamente activa si la base de datos local define el proceso de reajuste Tener en cuenta por favor que si una alarma esta todavía actualmente activa, no se puede limpiar la última alarma almacenada hasta que no sea inmediatamente ajustado otra vez.

El botón **Solucionar problemas** muestra la lista de procedimientos definidos de localización y resolución de problemas por la base de datos local para el equipo objeto del test (si hubiera). Para más información de las características de la localización y resolución de problemas dirigirse al párrafo siguiente.

El botón **Digital IO** le permite introducir la forma de entrada y salida digital que muestra el estado de corriente digital de entrada y salida en el equipo.

4.5.1. Asistente de localización y resolución de problemas

Si la base de datos local define el procedimiento de localización y resolución de problemas del equipo bajo test, el software le permite guiarle paso a paso para la resolución del fallo, comenzando por el código de alarma.

Un procedimiento de localización y resolución de problemas es un secuencia interactiva de cuadros de dialogo.

Cuando existe una condición de alarma y el software detecta que el procedimiento de localización y resolución de problemas esta asociado a la alarma, el botón **Solucionar problemas** de la forma de monitor se pone rojo:

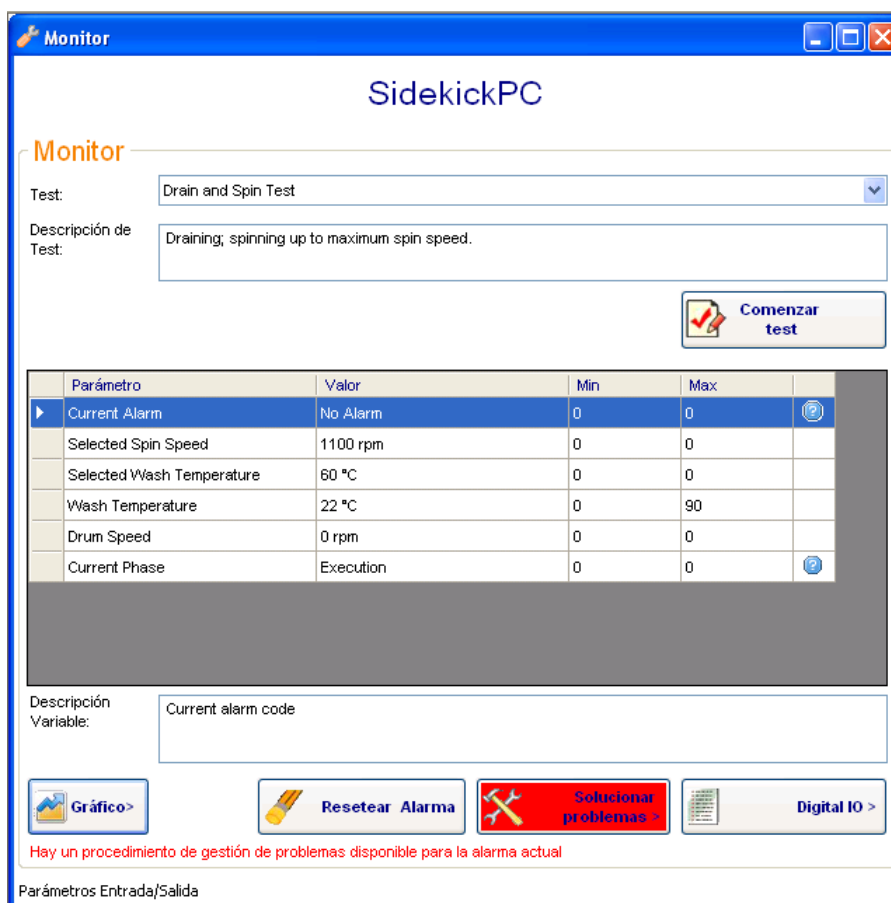


Fig. 58. Disponibilidad del procedimiento de localización y resolución de problemas

Si se pulsa el botón de localización y resolución de problemas se puede ver el dialogo de la lista de localización y resolución de problemas:

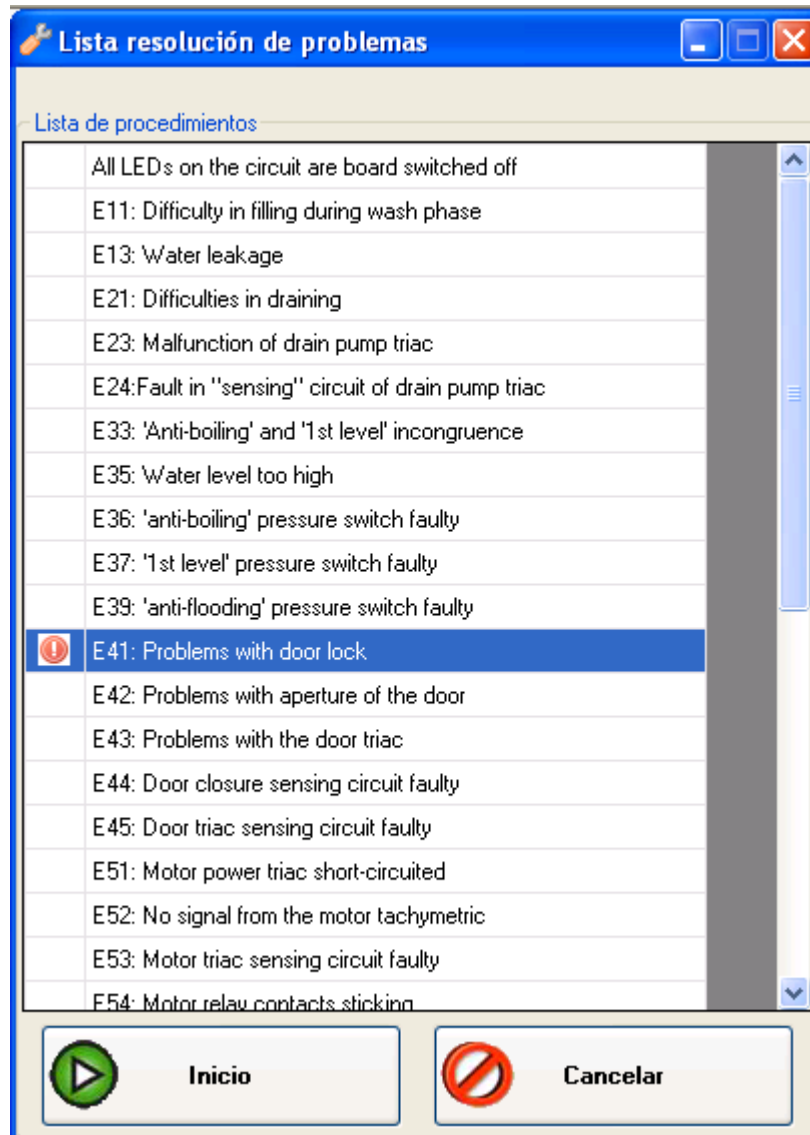


Fig. 59. Lista de localización y resolución de problemas

Este dialogo muestra la lista de todos los procedimientos disponibles en la base de datos. Todos los procedimientos que están relacionados en la condición de alarma actual (Si hubiera) están destacados en rojo. Para iniciar el asistente de localización y resolución de problemas para un determinado procedimiento, seleccionarlo solamente de la lista, y pulsar la instrucción **Inicio**.

Cada paso consiste en un cuadro dialogo que muestra las instrucciones y hasta dos imágenes:

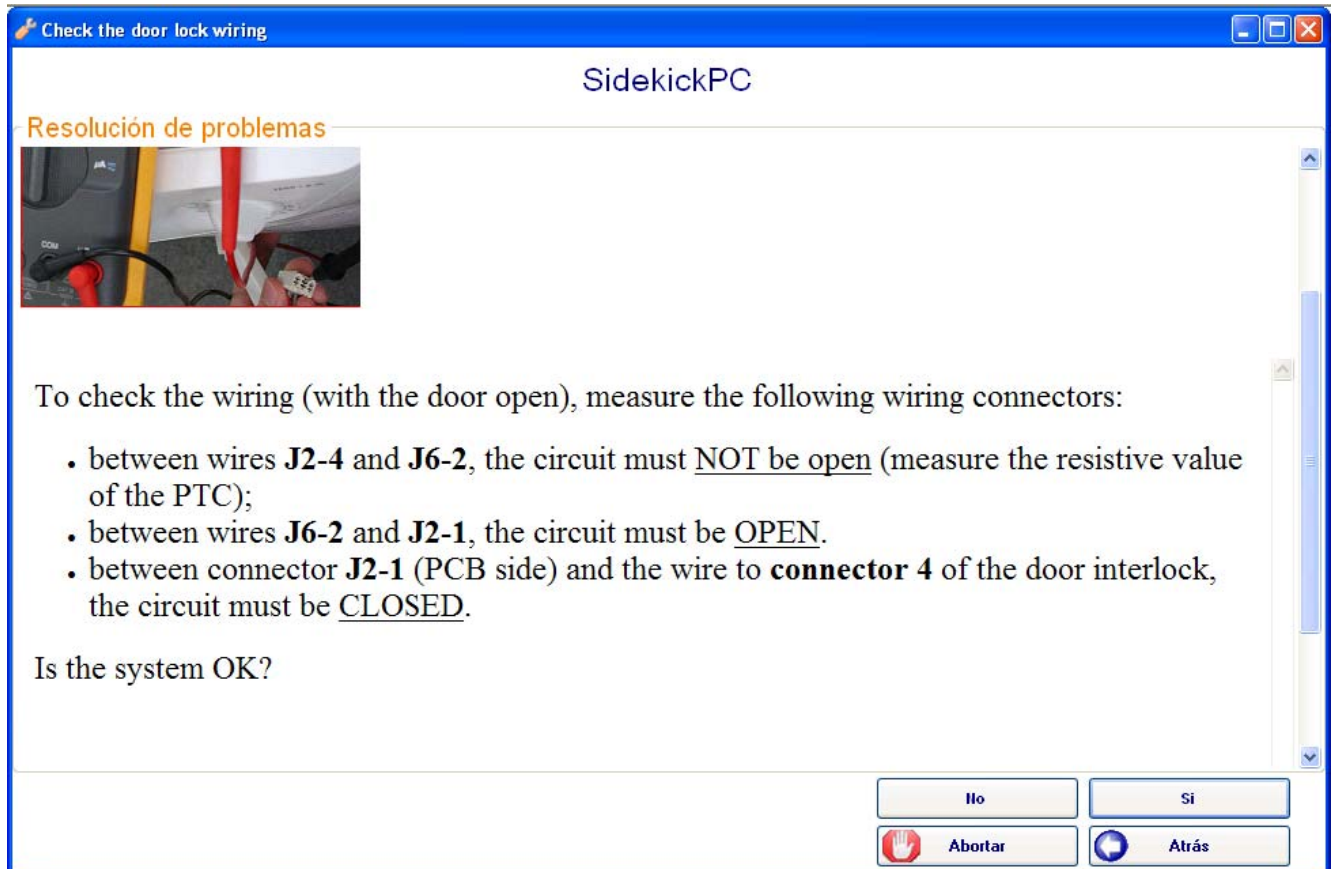


Fig. 60. Paso del asistente de localización y resolución de problemas

Las instrucciones suministran la información relativa a la operación específica a realizar. Se debe suministrar un resultado al asistente en términos de respuesta **Si** o **No**. El siguiente paso, si hubiera, depende de la respuesta suministrada.

Los pasos de localización y resolución de problemas pueden ser solamente manuales o involucrar la interacción con el modulo. La gestión de la interacción es completamente automática desde del usuario final.

4.6. Forma grafica

La forma grafica le permite ver la evolución de los parámetros del equipo en forma grafica.

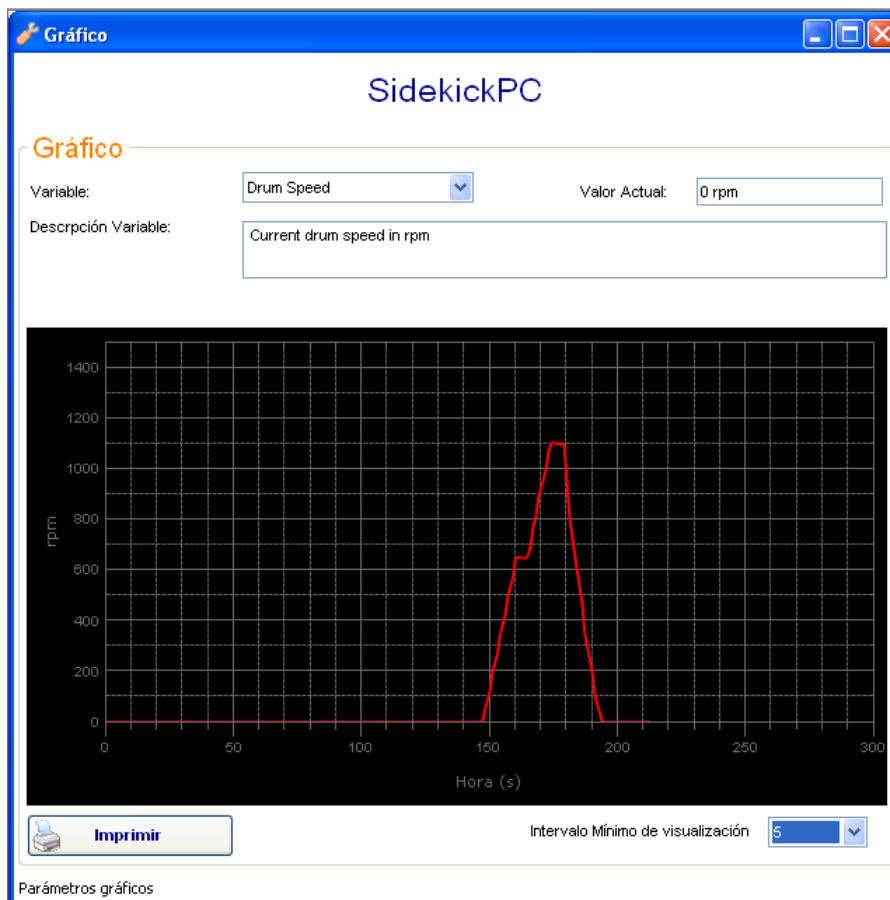


Fig. 61. Forma grafica

Para ver la representación grafica de las variables de un equipo, se debe elegir este desde el campo de selección de la **variable** a la parte superior de la forma grafica.

Pulsar con el ratón el botón de expansión () y elegir el nombre de la variable. La descripción detallada de la variable aparece en el campo de **descripción de la variable**. En el **campo de valor** actual se puede ver el valor actual del parámetro seleccionado.

El **Intervalo Mínimo de visualización** permite seleccionar el ancho de pantalla del grafico. El intervalo por defecto es de 1 minuto, pero se puede cambiar entre 1 minuto y 2 horas. Para cada variable el programa una muestra de datos nueva desde el equipo cada 1 segundo.

El botón **Imprimir** permite crear una copia en papel del grafico actual.

4.7. Forma I/O Digital

La forma I/O digital visualiza el estado actual de las entradas y salidas digitales en el equipo.

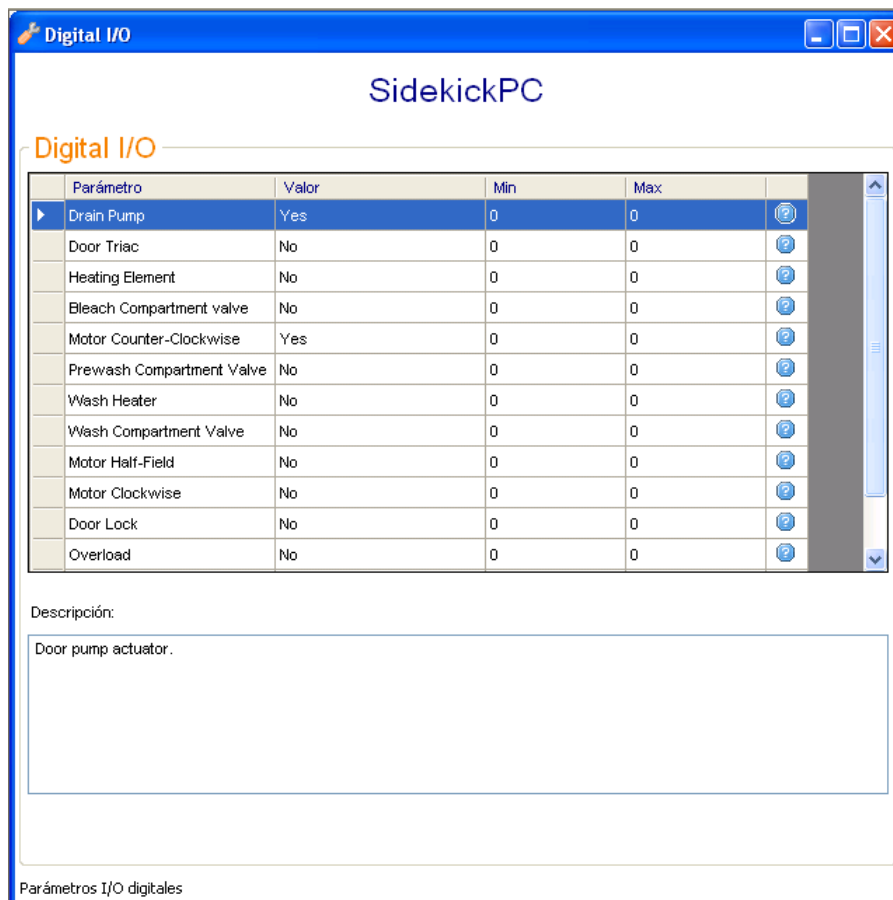


Fig. 62. Forma I/O Digital

Se puede ver una lista de los estados de las entradas y salidas digitales que son significativas durante el procedimiento de diagnóstico. El programa actualiza estos valores cada segundo.

Para ver la descripción detallada de cada parámetro en la **descripción**, solamente seleccionar el tema correspondiente en la lista.